No 621

DROHOBYCZ, 10. grudnia — le 10. Decembre — 10. December — den 10. Dezember 1928.

ANUALE

Prenumerata (w kraju)

przedłuża się automa-tycznie z miesiąca na miesiąc, o ile nie zostaje

odwołana! Les abonnements en étranger sont trimestriels non pas revoques, ils se pro-longent automatiquement.

Das Abonnement

im Auslande wenn nicht abberufen, verlängert sich automa-tisch von Quartal auf Quartal. Czasopismo Naftowe. — Journal de petrol — Naphtazeitung.

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. – Redige en polonais, français et allemand. - Redigiert polnisch, französisch und deutsch.

Wydawca - Editeur - Herausgeber L^{upolo} EISENSTEIN, Drohobycz.

Zahlungen in Oesterreich.

Autentyczne wiadomości Nouvelles authentiques Realiables news Authentische Nachrichten

Wychodzi 1-raz na tydzień

Parait I fols par semaine. Appears weekly I times.

Erscheint I mal wöchentlich

Wszystkie prawa zastrzeżone l'outs droits de l'édition reserves All copyrights reserved. Alle Rechle vorbehalten.

Zapłata w kraju. onto czekowe: Nr. 148943 P. K. O. w Warszawie. Konto bankowe: Polski Bank Przemysłowy, Bank Dyskoutowy Warszawski w Drohobyczu.

Payements en France. Credit Lyonnais Soc. Ame Paris.

Postsparkassen Amt Wien Konto Nr. 156767

Zahlung in Deutschland Direction der Disconto-Gesellschaft Berlin W. 8

Prenumerata miesięczna w kraju wynosi 32 zł

ABONNEMENT EN FRANCE p. triméstre 300 frcs.

Banque Populaire Suisse Lausanne

ABONNEMENT | To the street of the policy of the streng of p. Quertal — p. Trimestre schweiz. frs: 90 frs. sulsses.

Auf Grund des Artikels 3. des Gesetzes

vom 1, Mai 1923 R. G. Bl. No. 55 Pos. 387

betreffs des im November 1928 produzierten

Bruttorohöles, erklart die Staatliche Mineralöl-

Fabrik, dass sie das Kaufrecht nachstehender

Roholmarken ausüben wird u. zw.:

ABONNEMENT in DEUTSCH-ÖSTERREICH
p. Quartal Schillinge 96

ABONNEMENT is DEUTSCHLAND p. Quarta! Rentenmark 72. Redakcja i Administracja, – Redaktion & Administration, – DROHOBYCZ, Micklewicza 27.–Tel. Nr. 114

Znaczne podrożenie kosztów Wydawnictwa, trudne finansowe położenie naszego pisma, spowodowane zaszłymi ostatnio wypadkami w naszym przemyśle naftowym, zmusza nas z dniem 1. grudnia br. podwyższyć prenumeratę miesięczną na Zł. 32 -

Prosimy naszych P. T. Abonentów powyższe podwyższenie prenumeraty przyjąć do wiadomości.

Na podstawie art. 3-go ustawy z dnia 1. maja 1923 r. Dz. U. Rzp. P. Nr. 55. poz. 387, oświadcza Państwowa Fabryka Olejów Mineralnych, iż odnośnie do ropy bruttowej, wyprod. w miesiącu listopadzie 1928 r. wy-

kona prawo zakupu następujących marek tejże ropy:

Innych gatunków ropy powyżej nie wy-mienionych Państwowa Fabryka Olejów Min. nie zakupuje.

Ponadto podaje Państwowa Fabryka Olej. Min. do wiadomości, iż zgodnie z art. 2-gim powyżej wymienionej ustawy ustalone zostały powyżej wymienionej usawy usatome kosami przez superarbitra przeciętne ceny targowe z miesiąca listopada 1928 r. za 1 wagon a 10.000 kg loco zbiorniki Towarzystw maga-zynowo- Łoczniowych, wzgl. loco cysterna na stacji nadawczej dla ropy marki:

na zł 1.732.-Borvsław Orów , Popiele 1,732.-1,732.-2,338 -Schodnica Mraźnica (Wierzchnia - Oberes) 1 992 -Rypne loco Broszniów 1,819.-Słoboda Rungórska 1,732.-Kosmacz 1.732 -Opaka 1,732.— 1.645.-Paszowa 2.572.— Bitków magazyna "fajmana" i Sagil 2,315.— " Camp. Franco-Polon, Ritków 2,572.-Pasieczna^{*} Ropienka dolna 1,784.-1,732. -Strzelhice Raiskie

ZAKUP ROPY BRUTTOWEJ. [6] L'achat du pétrol brut des parts-bruttos. [6] EINKAUF VON BRUTTOROHÖL

Conformement a l'article 3 de la loi du Conformement à l'article 3 de la 101 du 1. Mai 1923 Dz. U Rzp. No. 55 position 387 concernant la production du mois d'novembre 1928 due a titre de redevance aux detenteurs des parts dites "brutto", la Raffinerie des Huiles Minerales d'Etat déclare, qu'elle executera le droit d'achat des suivantes marques de pétrole.

Borysław, Schodnica, Wierzchnia Mraźnica, Urycz, Rypne, Opaka, Bitków (loco Dąbrowa), Bitków (Fr. Pol. Tow. Gór.) Pasieczna, Strzelbice, Harklowa, Kryg zielona, Krosno wolna od parafiny, Krosno-parafinowa, Krościenko - bezparaf., Krościenko parafinowa, Zmiennica Turzepole, Wulka, Iwonicz, Węglówka, Równe Rogi wolna od parafiny, Równe Rogi parafinowa, Wańkowa, Potok, Grabownica-Humniska, Lipinki, Libusza, Klimkówka-

D'autres marques de pétrole qui ne sont pas mentionnées ci-dessous ne seront pas achetées par la Raffinnerie des Huiles Mineral.

En outre la Raffin, des Huiles Minerales d'Etat communique que correspondant a l'article de la loi nommée le superarb, avait fixé les suivants prix des differentes marques du pétrole brut-polonais: Les cours s'entendent en zlotys par citerne a 10.000 kilos départ entrepot a la gare d'expedition.

d'Etat

na zł 2,026.-Harklowa (stark benzinhaltig) " ,, ., -----Harklowa: mniej benzynowa (ewniger benzinhältig) "Ropita" " 1,819-— Kryg, zielona , 1,472·— , 1,767· czarna Szymbark " 1,853.—

Krosno: wolna od parafitty (paraffinfrei) parafinowa (paraffinhaltig) Krościenko wolna od paraf. parafinowa, Łodyna

,, 1,645.— ,, 1,732.— ,, 1,732.— Hołówiecko Zmiennica-Turzepole

(-) Boerner pulk. Sztab. Gen.

Die anderen oben nicht angeführten Rohölgattungen, werden durch die Staatliche -Mineralöl-Fabrik nicht angekauft.

Die St. Mö. Fk. gibt überdies kund, dass übereinstimmend mit dem Artikel des erwähnten Gesetzes der Superarb. die Durchschnittpreise für das Rohöl pro November 1928 für 1 Zisterne a 10,000 kg loco Magazinierungs- bezw. Aufgabestation für tiefer verzeichnete Rohölmarken wie folgt festgesetzt wurden.

na zł 1,905 ---Iwonicz » » 1.732·— Węglówka (paraffinfrei) "
Równe-Rogi: parafinowa
(paraffinhältig) " " 1.767·<u> </u> 1.645.— Rymanów 1 1.611.-,, ,, 1,732.— Wańkowa ,, 2,252.— Potok . Ropienka ad Dukla " " 1,645.— ,, 2,252.— Grabownica-Humniska, Lipinki 1,732.-Libusza 1.732 --Klimkówka , , , Zagórz , , ,, 1,905.— ,, 1,767.-

"P O L M I N" Paústwowa Fabryka Olejów Migeralnych. - La Raffluerie des Hulles Migerales d'Etat. - Slaciliche Mineralul-Fabrik. (-) Dr. Schramm.

Klęczany

Stara wieś,

,, 1,645.—

1,853.-



Zanim kupisz cośkolwiek



zobacz wyroby krajowe!

Od Redakcii.

Uruchomienie kopalni.

Ska Akc. "Standard Nobel w Poisce" założyła na swym terenie kopalnianym "Standard" w Mraźnicy otwór Nr. IV. i podjęto ostatnio wiercenie.

Daty tłoczenia - Produkcja ropy za listopad 1928.

Dzisiaj wykazane daty tłoczenia należy uważać za końcowe za listopad 1928.

Na podstawie tych dat, wynosi ogólna od-tłoczona produkcja ropy kopalń w Borysła-wiu, Tustanowicach i Mrażnicy wraz z ła-paczkami i towarzystwami dla handlu ropą, 3912 12 cyst.

and delete of a meetonwineer

	Rtore rozuz	remld	314	S 2111	asréhalde	
na	Borysław				928.40	cystern
я	Tustanowice				1506.18	
33	Mraźnicę				1428.39	
В	" (ropa	specja	alna		17.20	
27	Popiele				2.90	32
n	Lapaczkiitow	dla h	and			
			raz	em	3912.12	cystern
						45.5

W porównaniu z miesiącem październikiem 1928 (4142.20 cyst.) zmnlejszyła się produkcja w listopadzie 1928 o 230.08 cyst

Ogólna produkcję 3912.1282 cyst. prze-tłoczyły następujące towarzystwa tłoczniowe,

Petrolea			2842.6332	cystern
Galicja			767.4927	
Standard	Nobel		302,0024	
	razen	1	3912.1283	cystern

Note de la Redaction.

Mise en forage.

La sociéte anonyme "Standard Nobel" a fondé sur son terrain minier "Standard" à Mraźnica le puits Nr. IV et a dejà repris

Refoulement (pipage) Production de l'huile brute par novembre 1928.

Les dates de pipage d'aujourd'hui sont celles de la fin du mois de novembre 1928,

Suivant ces dates, la prod. globale du pétrole expedice a Boryslaw, Tustanowice et Mraźnica y compris les stations capteuses et les sociétés pour le commerce de l'huile brute s'est élevée à 3912.12 citernes,

lesquelles se répartissent ainsi:

	_		-			
à	Borysław				928.40	citern
	Tustanowice		1		1506,18	23
	Mraźnica				1428.39	83
	" (ma	rque	specia	ale)	17.20	11
	Popiele .				2,90	91
	Stat. capt. et soc	c. p. (,	comme	rce	29.05	3)
	d'huile brute					

total 3912,12 citernes

es

Comparativement à la production du mois précedant (4142.20 citern.) nous notons une diminution de 230.08 citernes.

La production totale de 3912.1282 citernes a été expediée par les soc. suivantes:

Petrolea		2842.6336	citernes
Galicia		767.4927	14
Standard	Nobel	302.0024	88
	tota1	3912.1283	citernes

Von der Redaktion.

Betriebsaufnahme.

"Standard Nobel Ska Akc. w Polsce" hat auf ihrem Grubenterrain "Standard" den Schacht Nr. IV angelegt und letztens die Bohrung daselbst aufgenommen.

Abpeipung - Roholproduktion pro November 1928.

Die heute ausgewiesenen Daten, sind Schlusspeipungen pro November 1928.

Auf Grund dieser Daten, betragt die gesamte abgepeipte Rohölproduktion der Gruben in Borysław, Tustanowice und Mrażnica samt den Fangstationen und Rohöl Hand.- Gesell. 3912.12 Zisternen.

die sich wie folgt vertellen;

auf	Borysław				928.40	Zisternen
27	Tustanow	ice			1506.18	,,
97	Mraźnica				1428.39	
21	27	(Spea	zialöl)		17.20	
21	Popiele				2,90	12
19	Fangstat. u.	Rohöl	Hand	Ges	29.05	31
		zu	samme	en	3912,12	Zisternen

Im Vergleiche mit der Rohölproduktion p. Oktober 1928 (4142.20 Zist.) haben wir im Berichtsmonate eine Produktions-Verminderung um 230 08 Zist., zu verzeichnen.

Die Produktion von 3912.1282 Zisternen wurde abgepeipt durch:

2842,6336 Zisternen

Galicia	767.4927	-0.0
Sandard Nobel	302.0024	0
zusammen	3912.1283	Zsternen

POPIERAJCIE WYTWÓRCZOŚĆ PO

NOMENICAMICIENTALICAMICIENTALICAMICIENTALICAMICIENTALICAMICIENTALICAMICIENTALICAMICIENTALICAMICIENTALICAMICIENT

Kronika kopalniana.

Joffre V. Instrumentacja pomyślnie ukończona, obecnie prostuje się otwór, produkcja gazów wynosi 45 m3 w minucie.

Aldona III. Ostatnia glębokość 1470 m wierci i tłokuje się, produkcja gazów 12 m3 w minucie.

Horodyszcze Galicja VII. Dzienna produkcja ropy trzyma się na wysokości 5 cyst., Nr. VIII produkuje 11/2 cystern ropy dziennie, Nr. 1X, X i XI zaznaczają pomyślne postępy w wierceniu.

Gottfryd III. Po torpedowaniu otworu, wyrabia

się obecnie zasyp.

Standard Nobel "Mraźnica IV". Zastano-wiono narazie dalszy ruch kopalni, Nr. XII. Dzienna produkcja ropy zwiększyła się na 2 cyst. Standard "Horodyszcze IV" produkuje 3.36

cystem ropy dziennie i 10 m3 gazu w minucie.

Standard IV (ad Angela). Podjeto wiercenie rurami. Szczur - Józefina II wierci obecnie normalnie,

ostatnia głębokość 1419 m. Jan Albert I. Właściwa glębokość 1320 m,

próbne Hokowanie.

Kamilla I. Ostatnia głębokość 1593 m wierci i tłokuje, Nr. II. Zaiłowano otwór do głębok. 1580 m celem poszukiwania za ropą w wyższych horyzontach.

Chronique miniere.

Joffre V. On a déjà terminé l'instrumentation et redresse à present le trou, la production de gaz naturel s'élève a 45 m³ a la minute.

Aldona III. La protondeur derniere 1470 m on fore et pistonne. Le puits produit 12 m³ de gaz naturel à la minute.

Horodyszcze Galicja VII. La prod. journalière du pétrol se tient à l'hauteur de 5 citernes, Nr. VIII produit 1½ cit. par jour, le forage des puits IX, X et XI va avec bon progrés.

Gottryd III. Apres le torpillage du trou de forage, on extrait l'éboulis.

Standard Nobel "Mraźnica IV". L'activité de la mine a été suspendue pour le present, Nr. XII. La prod. journalière augmente a 2 cit par jour. Standard "Horodyszeze IV". La prod. du petrol augmente a 3.36 cit. par jour, la prod. du gaz naturel a 10 m³.

Standard IV. (ad Angela) On a commence le forage avec la collonne de 20 pouces, la profondeur dernière 40 m.

Szczur - Józefina II. On fore deja normalela prof. derniere 1419 m.

Jan Albert I. La prof. exacte du trou 1320 m les essais du pistonnement.

Kamilla I. La prof. 1593 m fore et pistonne. Nr. Il. On a graisse le trou du forage jusqu'à la prof-de 1580 m pour tirer le petrol de l'horizon superieur-

Grubenchronik.

Joffre V. Die Instrumentation wurde günstig behoben, gegenwärtig wird das Bohrloch gegradet, die Gasproduktion betragt 45 m3 pro Minute.

Aldona III. Letzte Tiefe 1470 m man bohrt u kolbt, der Schacht produziert 12 m3 Gase pro Minute.

Horodyszcze Galicja VII. Die tägliche Rohölprod. halt sich auf der Höhe von 5 Zisternen, No. VIII. produziert 11/2 Zist. Rohöl täglich. Bei No. IX., X. und XI, verzeichnet die Bohrung günstige Fortschritte

Gottiried III. Nach erfolgter Torpedierung des Bohrloches, wird jetzt der Nachfall ausgearbeitet.

Standard Nobel "Mraźnica IV". Der weitere Grubenbetrieb wurde vorderhand eingestellt, No XII. Die Rohölproduktion vergrösserte sich auf 2 Zist. Standard "Horodyszcze IV" produziert 3.36 Zist. Rohöl täglich und 10 ms Gase pro Minute.

Standard IV. (ad Angela). Die Bohrung hat

mit 20" Röhren begonnen Szczur-Józefina II. bohrt jetzt normal, letzte

Tiefe 1419 m

Jan Albert I. Eigentliche Tiefe 1320 m. Probekolben.

Kamilla I. Letzte Tiefe 1593 m, verlettet am in den oberen Horizonten nach Rohöl zu kolben.

LEOPOLD EISENSTEIN

Zaprzysiężony znawca w sprawach komercjonalno - naftowych

Ekspert jure par le tribinal pour les affaires commerc, petroliferes

Beeideter Sachverstandiger in Naphta-Handelssachen.

DROHOBYCZ, MICKIEWICZA 27.

Poleca swe usług! przy wszelkich transakcjach naftowych.

Usługa skrzętna. Warunki dogodne Dyskrecja zapewniona.

Recommende ses services pour toutes les transactions de petrole

Service diligent. Conditions convenables. Discretion assurée,

Empfielt seine Dienste bei allen Naphta-Transaktionen.

Rascheste und billige Bedienung. Stengste Diskretion.

Telefon Nr. 114 Telegr adr.: Petroleisen, Drohobycz Przedruk i wyciągi wzbronione!

Reproduction et resume interdit!

Nachdruck und Auszüge verboten!

Statystyczny przegląd produkcji Exposé Statistique de la production (odtłoczonej) za październik 1928.

Statistische Debersicht

Okręg górniczy – District minier – Bergrevier: DROHOBYCZ

Ogólna okręgu	prod. ropy (odtłoczonej) kopa "Drohobycz" wynosiła 4804 bi	lń naflowych 3 cyst. a. m.:	La prod, globale de petrole brut (pipage) des mines du district de Drohobycz s'est elevee a 4804-58 ctrn. Die gesamte (abgepeinte) Rohölprod, de gruben des Bergrevers Drohobycz betrug 48	
i.	Borysław Tustanowice Mrażnica	1054*22 cyst. 1547*06 " 1488*51 "	Borysław 1054*23 ctm. u.z. Borysław 105 Tustanowice 1547*06 Tustanowice 154 Mrażnica 1488*51 l. Mrażnica 148	
	ropa specjalna Popiele	19'08 "	" l'huille speciale 19'08 " Spezialöl 1 Popiele Popiele .	19.03
	Łapaczki i ropa zbierana	33.86 "	Capt. stat. et l'huile cuillee . 38'36 Fang Stat. u. gesam. Rohöl . 3	33.86
	razem	4142'19 cysl.	total 4142/19 ctrn. zusammen 414	12.19 Zist
Н.	Schodnica 214'55 cyst. Pereprostyna 33'02 Urycz 138'77 "		II. Schodnica 21455 wagg. II. Schodnica 21455 Zist. Pereprostyna 38'02 "Pereprostyna 38'02 " Urycz 138'77 "Urycz 138'77 "	
	Opaka 6.50 "	392'54 cyst.	Opaka , 6:20 " 392:54 ctrn. Opaka 6:20 " 39	92.54 Zist.
m.	Wańkowa 100'70 Słoboda Dubeń, 14'19 Rypne 120'68 Polonja-Rypne 8'—		Wańkowa 100 70 Wańkowa 100 70 " Słoboda Dub. 14 18 " Słoboda Dub. 14 19 " Ill. Rypne 120 63 " Rypne 120 63 " Polonia Rypne 8 — " Polonia-Rypne 8 — " "	
	Duba 1.55 Ropienka - " Strzelbice 15.31 "		Duba 1°55 Duba 1°55 Ropienka — " Ropienka — " Strzelbice 16°81 " Strzelbice 1581 " Rajskie 6°52 " Rajskie 5°52 "	
	Paszowa 8'90	000:00 must	Paszowa 8:90 " Paszowa 9:90 "	89-80 Zist.
	Łodyna razem	269:80 cyst. 4804:53 cyst.		04'53 Zist.
(4179'8 w mie	porównaniu z produkcją za sprawozdawczym o 37-13 cyst. s. sprawozdawczym o 37-13 cyst. rodukcję ad l. 4142.19 cyst. odł oczniowe: Petrolea Galicja . Standard Nobel	szyła się prod.		z. 4142'19 seipt u. z. 72'24 Zist. 54'81
F	rodukcję II-III 662-84 cyst. odtło		La production 2-3 662:34 ctm. á eté expedies par: Die Prod. ad 2-3 662:34 Zist. wurde	abgepeipt:
	Petrolea Galicja Uryckie tow. Rohag Koleja razem	271.72 cyst. 81.85 ,, 70 ,, 190.36 ,, 48.47 ,, 662.84 cyst.	Oalicia	71.72 Zist. 81.85 ,, 70.44 ,, 90.86 ,, 48.47 ,, 62.84 Zist.
siebio	produkcji 4142 19 cyst. przypa	ada na przed-	De la production 4142.19 ctrs, il revient aux Von der Produktion 4142.19 Zist, entreprises:	fallt aut:
1 2 3 4 5 6	francuskie . polskie . polskie . merykańskie . iniemieckie . polsko-włoskie . belgijskie . czechosłowackie . holenderskie		1.	27.44 Zist 10.75 ,, 43.62 15.68 76.77 82.06 21.62 1.60 12.05
1	Z produkcji 4142'19 cyst. przypi prod. rafinerów †) 78'85% = 830 z prod. przeds. polskich m francuskich m austryj. m amerykańskich " belgijskich	40.23 " 815.68 " 14.28 "	" francaises 2927:44 ", franz. " 29 " autrichiennes 40'28 ", östert." . " " americains 315'68 ", amerik. " . 3 " belgiques . 14'28 ", belgische"	10°05 Zist. 027°44 40°28 15°68
	razem	3307'68 ,,	total 8307'68 ctrn. zusammen 33	07.68 Zist.

t) Producenci rafinerzy. — Producteurs raffineurs. — Raffineure.

	Tow. — Soc. — Gesell.	Cyst.		Tow. — Soc. — Gesell.	Cyst.	Tow. — Soc. — Gesell.		Cyst.
1	"MAŁOPOLSKA" Grupa Franc, Tow, Naft Przem. i Handl, w Polsce.	1803-11	6	Przedst, Belg, Spki Akc, Nafia Borysławska w Polsce	14.28	11	Sp. Akc. Polski Przemysł Naftowy	1.47
2	Limanowa	625:37	7	Sp. Akc. Iriag	13 79	12	Dr. Segil i Ska	
3	Gal, Tow. Naft. Galicja Sp. Akc.	498-96	8	Hubicka Rafinerja	8 58			-
4	Standard Nobel	315·68	9	Urycka Spółka	5·31			
5	Tow. Górn. Tegen	18-15	10	Jasło	2.98		razem - total - zusammen	3307.68

_																
Na	produc. cz	zystych p	rzypada 20°150/0 :	= 834.51	yst	Aux product	. restants	il revient 20:15	%==	834.51	ctrn.	Auf die reiner	Prod. entfällt 20:15% =	= 8 34	51 Zist.	u.
а. п	: z prod	nrzeds.	polskie	388.60	-	c. a. d. aux	entrepr.	polonaises		333.60	ctrn.	von d. Prod	der poln. Untern.		889.60	Zis
	p.,,,	1)	francuskie				11	francaises .			7		französische		,-	
	-	13	austriackie	870.52	-		11	autrichiennes		370.52	-		österreichische .		370'52	100
	- 11	11	belgijskie	7.34	-		21	belgiques ,		7.34			belgische		7.84	100
	13	>>	niemieckie	76.77	-			allemandes		76.77			deutsche .		76:77	10
	13	33	polsko-włoskie	32.06			- 11	polo,-italienn	2S	32.06	-	- 1	polnitalienische		82.06	
	11		czech, słowackie		-		21	tschech, slov,		1.60			tschech, slovakisch	1e	1.60	
			holenderskie	12 65	-		33	hollendaises		12.65			hollendische	-4	12.65	6
			razem	834:51	yst.			to	al	834.21	ctrn.		zusa	mmen	884.51	Zis

Grupa "Malopolska" wyprodukowała 1947:30 cyst. 2apas z d. 30/9 1928 166:62 cyst.	Groupe "Matopolska" á produit 1947:30 ctrn. stock du 30/9 1928 <u>166:62 "</u>	Gruppe Malopolska produzierte 1947:30 Zist. Vorrath vom 30/9 1928 166:62
razem 2118'92 cysl. z tego odłłoczono 1803'11 cyst.	en: refoulement 1803-11 ctrn.	Zusammen 2118-92 Zis'.
spalono 4:57 , manco i zanieczyszcz. 111:82 ,	chauffage 4:57 , manco & souillure 111:32 ,	Verheitzung . 4:57
2apas 31/10 . 194.92 " 2113.92 cyst.	stock reste p. 81/10 194'92 , 2118'92 ctrn.	verbi. vorrat p. 81/10 194/92 _ 2118/92 Zist
Z oddłoczonej prod. 1809 11 cyst. przyp. na kop. Vanderberg 168 cyst.	De la production refoulee 1803'11 ctrn. il revient a mine Vanderberg el 1'68 ctiern	Von der abgepeipten Prod. 1803-11 Zist, entfallen auf Grube Vanderberg 1:68 Zist.
Milicent 6:30 "	# Milicent 6:80 # Sydney 88:75	" Willicent 6.30
" Boxal 12.76 "	Boxal 12'76	" Boxal 12:76 "
Cesia 0 19 Eglon 17 16	" Cesia 0'19 " Eglon 17'16 " section Borak 3'08	Cesia 0:19 " Eglon 17:16 " Sekt. Borak 3:08 "
sekcja Borak 3.08 " " Hubicze 9.48 "	Hubicze 9'48	" Hubicze 9:48
Dereżyce 41 36 " Las szlachecki 5 62	Dereżyce 41'86 " Las szlach. 5'62 "	" Dereżyce 41·36 " " Las szlachecki 5·62 "
" Statelands #59.98 " " Maria Teresa 72.26 "	" Stateland 359.98 " " Marja Teresa 72.28	"Stateland 359-98 " Marja Theresa 72-26 "
cop. Mina — Narcel 8:75 —	" Marcel 8-75	Grube Mina - "
Waliszko 93.54 "Długosz 5.89 "	Waliszko 88'54 " Długosz 5'39	Waliszko 83:54 " Długosz 5:89 "
" Gal. Spka 0.72 "	", Gal. Spka 0'72 ", Br. Popper 11 5'87 ",	" Gal. Spka 0.72 " " Bar. Popper II 5:92
Wisła 0'85 "Niagara 0'26 "	Wisła 0.85 , Niagara 0.26	Wisła 0.85 "
Tadeusz Alfa Kalifornia II. 4'02	" Tadeusz Alfa — " Kalifornia II. 4:02	, Tadeusz Alfa — " Kalifornia II. 4:02
" Pluto 5:24 " Plon 0:36 628:57 cst.	Pluto 5:24 Plon 0:36 628:57 ctrn	" Pluto 5-24 "
kop. Merkur 9:38 cyst.	mine Merkur 9:38 citern	Grube Merkur 0'98 citara
E , " Eleonora 11:15 ", Kujawy 4:02 "	Eleonora 11.15 Kujawy 4.02	
Laura '- "	Laura Walka 41.86	Laura — Walka 1'86
Emanuel 170 "	Emanuel 1.70	B Emanual 1.70
	72:— ctrn	Z , Johanna II.
72 cst		72 — Zist
cop. Piłsudski I. 3 12 cyst. II. 20 58 "	mine Piłsudski I. 8°12 citern II. 20°58 Zyghard 44°75	Grube Piłsudski I. 8 12 Zist.
" Zyghard 44.75 " " Dawidmann 3.98 "	" Dawidmann 3:96	Dawidmann a 98
Joanna III 2'90 " Ernuška — "	" Joanna III 2:90 " Emuška —	" Joanna III 2:90 " Emuška —
Babycz — " Daisy 1.02 "	Babycz — Daisy 1.02	Babycz — " Daisy 1'02 "
" Elźbieta 27·14 "	" Elżbieta 27·14	" Elżbieta 27·14 "
Freudenheim XI 2:13 Gliński 6:72	Freudenh. X 2'18 "Gliński 6'72	Freudenheim XI 2-13 GWński 6-72
Herzfled 126'20 "	Herzield 126'20 "	Herzfeld 126 20 "
" Kniep 19.61 "	Kniep 19:61	Kniep 19.61
" Lilíom 6'06 " Marja 11'35 "	, Marja 11:85 ,,	Marja 11'85
Meia 1.55 , Rosberger — "	Rosberger - "	Rosberger — "
Robert 9:44 , Zeus 0:94 ,	Robert 9:44 "Zeus 0:94	Robert 9'44 " Zeus 0'94 "
Paulus 1.77	Paulus 1.77 , Pax . 74.96 ,,	Paulus 1'77 , Pax 74'86 ,
" Bruno 13*38 " " Bertold 24:02 "	" Bruno 18'38 " Bertold 24'02	Bruno 13:38 , Bertold 24:02 ,
Piłsudski III. 2:82 Fanto LVIII i LIX 72:66	" Piłsudski III. 2-82 " " Panto LVIII i LIX 72-66 "	, Piłsudski III. 2:82 " "Fanto LVIII i LIX 72:66 "
477'01 cst.	477'01 ctrn	1 477.01 Zist
Nafta-Potok 2'84 cyst. Borysławski Syndyk, 9'02 ,	Nafta-Potok 2:84 citern Borysławski Synd 9:02	Naphta-Potok 2:84 Zist. Borysławski Syndyk 9 02 "
Konrad 156:81 "	Konrad 155'81	Konrad [55'81 ,
Jan Kanty IX X 8:76 "	Jan Kanty IX X 8'76 Fotogen 40'86 "	Jerzy — , Jan Kanty IX X 8.76 . Photogen 40.86 ,
Halina 12:80 ". Zawisza Czarny 26:06 ",	Halina 12.80 Zawisza Czarny 26.06	Halina 12:80 " Zawisza Czarny 26:06 "
Sfinks 10.10 "	Sfinks 10°10 " Ludwik 24'88 "	Sfinks 10·10 Ludwik 24·83
Ullmann 86'10 "	Z Ulimann 36:10 "	24 Ulimann 96'10
Jakób 4:40 " 881:08 cst.	381'08 cirn	831 08 Zist
Sekcja "Apollo" 16.83 cyst. " Vulkan Horod. 12.60 "	section Apollo 16'88 citrn Vulkan 12'60	Sektion Apollo 16:83 Zist.
	Bank 5:51 .	Sektion Apollo 16-83 21st. "Vulkan Horot, 12-60 " Bank 5-51 " Bukowice 78:39 " Dabrowa 62-92 " Glinnik 11-77 " Vulkan 11-53 " Champagne 68-90
Bank 5.51 ,, Bukowice 78:39 ,, Dabrowa 62:92 ,	Dahrowa 62:92	Dabrowa 62'92 .
", Glinnik 11'77 ", Vulkan 11'53 ",	Glinnik 11:77 , Vulkan Hor. 11:68 , Cāmpagne 689 ,	Glinnik 11:77 , Vulkan 11:53 ,
Champagne 5 89 , Fortuna 88 56 ,		Fortuna 83.56
Inne 55:45 ,, 294:45 cst.	les mines restes 55'45 , 294'45 ctrn	die übrigen Gruben 55:45 " 294:46 Zis!
· 1808:11 cst.	1808'T1 ctrn	1808'11 Zis
Produkcję 1808/11 cyst. oddłoczyły:	La prod. 1803'11 cit. a ete dirigee à la station par: soc. Petrolea , 1539'51 ctrn.	Die Prod. 1803'11 Zist, wurden gepeipt durch: Petrolea , , , 1533'51 Zist.
tow. "Petrolea" . 1598'51 cyst.		
"Galicja" <u>269°60 "</u> razem 1803°11 cyst.	Galicia , <u>269'60</u> total <u>1808'11 ctrn.</u>	Galizia , 269°60 Zusammen 1803°11 Zist.
Produkcja gazoliny wynosiła 117:27 cyst.	La production de gazoline s'est elèvee a 117.27 ctrn.	Die Gasolinproduktion betrug 117'27 Zist.
Produkcja gazu wynosiła . 8 11.651 m³	la prod. de gaz nat. 8 111.651 m³	Die Gasproduktion betrug . 8.111'651 m ³
Kopalnie w Rypnem wyprodukowały względnie odtłoczyły 120'68 cyst. ropy.	Les mines à Rypne ont produit resp.	Die Gruhen in Rypne haben 120'68 Zist. Rohol produziert bezw. abgepeipt.
Kopalnie w Opace wyprodukowały 6.20 cystern.	Les mines a Opaka ont produit 6.20 citernes.	Die Gruben in Opaka produzierten 6.20 Zist. Die Gruben in Wańkowa prod. 100.74 Zist.
Kopalnie w Wańkowie wyprod. 100'74 cyst.	Les mines à Wańkowa ont prod. 100'74 cit.	The Grand III and I and I are the Control of the Co

Tow. Naft. "Limanowa" wyprodukowało	Soc. petr. "Limanowa" a produits	Naphta Gesell. "Limanowa" produ-
. 666 29 cyst. zapas z dnia 80/9 192859 05 .,	666 ⁻ 29 ctr.n stock du 80/9 1928 59 ⁻ 05 "	zierte . 666°29 Zist. Vorrat vom 30/9 1928 59.05
razem 725.84 cyst. z tego odtłoczono 625.37 cyst.	totale 725'34 ctrn. en refoulement 625'87 ctrn.	Zusammen 725 84 Zist, hievon Abpipung 625 87 Zist.
spalono 6.98 "	chauffage 6.98 m manco & souillure 27.28	Verheitzung 6'98 "
manco i zanieczyszcz. 27.28 " pozostał zapas 31/10 <u>65.76 "</u> 725.84 cyst.	stock reste p. 31/106576 ,, 725'84 ctrn.	verbl. Vorrat p. 81/10 65:76 725:34 Zist.
Z oddłoczonej produkcji 625/87 cvst. przypada na sekcje Silva Plana 115/14 cyst.	De la production pipe 625:37 ctra, il revient a section Silva Plana 115:14 ctrs.	Von der abgepeipten Prod. 625.37 Zist. entfallen auf Sektion Silva Plana 115'14 Zist.
Ratoczyn 68'67 "	" Ratoczyn 68'67 "	" Ratoczyn 68'67 "
" Gottfryd 87'95 "	" Gotifryd 87.95 "	" Gottfried 37 95 "
, Joffre 181:50 , Union 94:04 ,	,, Jostre 181:50 , ,, Union 94:04 ,,	, Joffre 181 50 , , Union 94 04 ,
kop. Foch 25'92 ,, ,, Kozak 31'12 ,,	mine Foch 25.92 , ,, Kozak 31.12 ,	Grube Foch 25:92 ,, ,, Kozak 81:12 ,,
, Wiara 84 77 , inne kopalnie 18:99 ,	", Wiara 34'77 ", les autres mines 18'99 ",	" Wiara 84.77 " andere Gruben 18.99 "
razem 625.87 cyst.	total 625'87 cun.	Zusammen 625.87 / 1st.
Produkcję 625/37 cyst. odtłoczyło tow. Petrolea: Produkcja gazoliny wynosiła 38/26 cyst.	La prod de 625.87 a ete dirigee par: soc. Petrolea	Produktion 625'37 Zist, wurde überdrückt durch. Petrolea , , 625'37 Zist.
Produkcja gazu wynosiła 4.630.759 m²	La production de gazoline s'est elevee a 38'26 ctrn. la prod. de gaz nat. à 4.680.759 m³	Die Gasolinproduktion betrug 88:26 Zist. Die Gasproduktion betrug 4.830.759 m³
Kopalnie w Strzelbicach wyprodukowały wzgl. odtłoczyły 15'81 cyst. ropy.	Les mines à Strzelbice ont produit respect.	Die Gruben in Strzelbice haben 15:31 Zist.
Spolka Akcyjna "Galicja" wyprodu-	refoulé 15'81 ctrs. de pétrol.	Rohöl produziert bezw. abgepeipt.
kowała	Soc. ame "Galicia" a produit 498'96 ctrn.	Aktien Gesellschaft "Galicia" produzierte 498:96 Zist.
spalono —— " manco i zanieczyszcz. —— "	en refoulement 498'96 ctrn. chauffage	hievon Abpeipung 498'96 Zist.
pozostał zapas .	manco'-	Manco —— "
Z odtłoczonej produkcji 498:96 cyst. przypada na kopalnie: Zofja 83:31 cyst.	De la production refoulee 498'96 ctrn. il revient a	verbl. Vorrat - Von der abgepeipten Prod. 498'96 Zist. entfallen auf
" Pontresina 60°47 " Galicja 0°80 "	mine: Zofia 83:31 ctrn. Pontresina 60:47	Grube: Zofia 83:31 Zist. Pontresina , 60:47 ,
" Wanda 17'16 " Horod Galicja 241'83 "	Galicja 0.80 Wanda 17:18	Galicja . 0.80 " Wanda 17.16 "
Józef 74:94 Aldona 17:67 »	Horod Galicia 241'E Józef 74'94	Horod, Galicja 241:88 , Józef 74:94
Karla —	Aldona 17:67 Karla	Aldona 17:67 Karla :
" Alfred — " " Juljusz — "	" Alfred — "	Alfred "
, Andrzej <u>2.78 , </u> razem <u>498.98 cyst.</u>	Juljusz " " " Andrzej <u>2'78</u>	Juljusz - " Andrzej <u>2'78 "</u>
Produkcje 498-96 odtłoczyły:	total 498.96 ctm	Zusammen 498'96 Zist. Die Produktion 498'96 Zist, wurden ab-
Tow. "Galicja" 498 [.] 96 cyst. "Petrolea" — "	La production 498 96 a été expediee par: la soc. Galicja 498 96 ctrn.	gepeipt durch Galicia 498'97 ,
razem <u>498:96 cyst.</u> Produkcja gazoliny wynosiła 28:58 cyst.	,, Petrolea total 49°°6 ctrn.	Petrolea — " Zusamen 498'96 /ist.
Produkcja gazu wynosiła . 2.320.654 m ³ .	La production de gazoline s'est élevée a 28 58 ctrn.	Die Gasolinproduktion beurug 28.58 Zist.
Kopainie w Schodnicy wyprodukowały względnie odtłoczyły 82:19 cyst. ropy. a. m.	Les mines a Schodnica ont produit resp.	Die Gruben in Schodnica haben produziert
Muchowaty . 4.97 cyst. Stare kop	refoulé 62:19 ctrn. du pétrole, c. à. d. Muchowaty 4:97 cit.	bezw abgepeipt 62:19 Zist. Rohöl, u. z. Muchowaty 4:97 Zist.
Sekcja Michałków . 23.60 " razem 62.19 cyst.	Mines anciennes . 33.62 ,, Section Michalków 23.60 ,,	Alte Gruben
Akc. tow. Standard Nobel wyprodukowało	total 62 19 cit.	Zusamen 62:19 Zist.
. 382:75 cyst.	Soc. ame. Standard Nobel a produit	Die Akt. Gesell. Standard Nobel produ-
zapas z dnia 80/9. 1928 7.78 razem 940.68 cyst.	\$32.75 ctrn. stock du 30/9. 1928. 7.78 ,,	zierte . 332.75 Zist. Vorrat vom 30/9 1928 7.78
z tego odtłoczono 815'68 cyst.	total \$40.50 ctm.	Zusammen 340'58 Zist.
spalono 4'30 "		
manco i zanieczyszcz. 18:60 "	en: refoulement 310 66 ctm.	hievon Abpeipung 315.68 Zist. Verheitzung 4.30
manco i zanieczyszcz. 18'60 " pozostał zapas 81/10. 6'95 " 840'53 cyst. Z odłłoczonej produkcji 815'68 cyst. przypada na	en: refoulement chauffage 4:30 manco & souillure 11:00 stock reste p. 31/10.	hievon Abpeipung 315:68 Zist. Verheitzung 4:30 , Manco u. Verunreinig. 13:60 , verbl. Votrat p. 31/10. 6:95 , 340:58 Zist,
manco i zanieczyszcz. 13/60 " pozostał zapas 81/10. 6/95 " 340/53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 315/88 cyst. Kopalnie San Sabba 78/10 cyst. Nobel 18840 "	en: refoulement alto as etm chauffage manco & souillure stock resite p. 31/10. atto as ctm. De la production refouleé 315 68 ctm. il revient aux	hievon Abpeipung
manco i zanieczyszcz 13/60 manco i zanieczyszcz manco i zanieczyszcz manco i zanieczyszcz 13/60 manco i zaniec	en: refoulement chauffage 11.00 cm. chauffage 11.00 cm.	Nievon Abpeipung
manco i zanieczyszcz. 13:60 " pozostał zapas 31/10. 6-95 " 340:53 cyst. Z oddłoczonej produkcji 315:68 cyst. Kopalnie San Sabba 73:10 cyst. " Nobel 150:40 "	en: refoulement chauflage	Nobel Nobe
manco i zanieczyszcz. 13:60 " pozostał zapas 81/10. 6:95 " 340:53 cyst. Z odtłoczonej produkcjį 315:08 cyst. Kopalnie San Sabba " 78:10 cyst. Nobel 160:40 " 83:18 " razem 31:68 cyst. Produkcję 315:08 cyst. odtłoczyło: Standard Nobel " 316:08 cyst.	en: refoulement chauffage manco & souillure stock resie p. 31/10. De la production refoule de 315°68 ctrn. Il revient aux mines San Sabba 781'10 ctrn. Nobel 159'40 " Maguire 83'18 "	Nobel 1698 1698 21st 178 189
manco i zanieczyszcz. 13:60 "340:53 cyst. Z odtłoczonej produkcj Kopalnie San Sabba "73:10 cyst. "Nobel 150:40 "31:68 cyst. "Maguire 83:18 razem 31:68 cyst. Produkcję 315:68 cyst. odtłoczyło: Standard Nobel 16:88 cyst. Produkcją gazoliny wynosiła 18:66 cyst.	en: refoulement chauffage 116 os ten chauffage 116 os ten stock reste p. 31/10. De la production refoule 315 os crm. If revient aux mines San Sabba 78 10 ctn. Nobel 150 40 Maguire 88 118 total 315 os ctrn. Cette production a et dirigee a la stationpar: Standard Nobel 815 os ctrn.	hievon Abpeipung
manco i zanieczyszcz. 13/60 " pozostał zapas 81/10. 6/95 " 340/53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 316/88 cyst. Kopalnie San Sabba " 78/10 cyst. Nobel 160/40 " 83/18 " " Maguire 83/18 " Frazem 316/68 cyst. Produkcję 816/98 cyst. odtłoczyło: Standard Nobel 316/88 cyst. Produkcja gazu wynosiła 19/92/950 m³ Kopalnie w Paszowej wyprodukowały wzgl.	en: refoulement chauflage manco & souillure stock reste p. 81/10. De la production refoule 316:68 ctrn. Nobel 1.59:40 ctrn. Nobel 1.59:40 ctrn. Maguire 88:18 " total 315:68 ctrn. Cette production a ete dirigee a la stationpar: Standard Nobel 315:08 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a 18:66 ctrn. la production de gazoline s'est elevée a 18:66 ctrn. la production de gazoline s'est elevée a 18:66 ctrn. la production de gazoline s'est elevée a 18:66 ctrn.	Nievon Abpeipung
manco i zanieczyszcz. 13/60 " pozostał zapas 81/10. 6/95 " 340/53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 316/88 cyst. Kopalnie San Sabba " 78/10 cyst. Nobel 160/40 " 83/18 " maguire 83/18 syst. Produkcję 816/98 cyst. odtłoczyło: Standard Nobel 316/88 cyst. Produkcja gazoliny wynosiła 18/66 cyst. Produkcja gazoliny wynosiła 1999,950 m³ Kopalnie w Paszowej odtłoczyły sygl.	en: refoulement chauflage manco & souillure stock reste p. 31/10. De la production refoulce 316-68 ctrn. Nobel 159-40 s83-18 ttrn. Total 315-68 ctrn. Cette production a ete dirigee a la stationpar: Standard Nobel . 315-68 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a 18-66 ctrn. la prod. de gaz nat. à 1.929.950 m³ Les mines a Paszowa ont produit 3-90 cit.	New Name
manco i zanieczyszcz. 13:60 " pozostał zapas 81/10. 6:95 " 340:53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 315:08 cyst. Kopalnie San Sabba " 78:10 cyst. Nobel 160:40 " 83:18 " " Maguire 83:18 " razem 31:6:08 cyst. Produkcję 315:08 cyst. odtłoczyło: Standard Nobel 315:08 cyst. Produkcja gazoliny wynosiła 18:06 cyst. Produkcja gazoliny wynosiła 19:99.950 m³ Kopalnie w Paszowej wyprodukowały wzgl. odtłoczyły 3:90 cyst. Mrażnicka Spółka Rella-Mella wyprodu-	en: refoulement chauffage manco & souillure stock resite p. 31/10. De la production refoule # 315 68 ctrn. Nobel 159 40 n. Maguire 83 18 n. total 315 68 ctrn. Cette production a et dirigee a la stationpar: Standard Nobel 315 68 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a 18 66 ctrn. la prod. de gaz nat. a 1.929,950 m³ Les mines a Paszowa ont produit 390 cit. Soc. Mrażnicka Ska Rella-Mella a produit	Nievon Abpeipung
manco i zanieczyszcz. 13:60 " pozostał zapas 81/10. 6:95 " 340:53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 315:08 cyst. Kopalnie San Sabba " 78:10 cyst. Nobel 160:40 " 83:18 " " Maguire 83:18 " razem 31:6:08 cyst. Produkcję 315:08 cyst. odtłoczyło: Standard Nobel 315:08 cyst. Produkcja gazoliny wynosiła 18:06 cyst. Produkcja gazoliny wynosiła 19:99.950 m³ Kopalnie w Paszowej wyprodukowały wzgl. odtłoczyły 3:90 cyst. Mrażnicka Spółka Rella-Mella wyprodu-	en: refoulement chauffage manco & souillure rod stock reste p. 31/10. De la production refoule \$116.68 ctrn. threvient aux mines San Sabba 78.10 ctrn. 159.40 n. Nobel 159.40 n. 83.18 n. total 315.68 ctrn. Cette production a et dirigee a la stationpar: Standard Nobel . 315.68 ctrn. threvient aux mines a Paszowa ont produit 3.90 cit. Soc. Mrażnicka Ska Rella-Mella a produit 1.07.69 ctrn. 1	New Name
manco i zanieczyszcz. 13/60 " pozostał zapas 81/10. 6/95 " 340/53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 316/88 cyst. Kopalnie San Sabba	en: refoulement chauffage manco & souillure stock reste p. 31/10. De la production refoule \$15688 ctrn. Nobel 159'40	New New
manco i zanieczyszcz. 13:60 " pozostał zapas 81/10. 6-95 " 340-53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 315-88 cyst. Ropalnie San Sabba " 78:10 cyst. Nobel 150:40 " maguire 83:18 syst. Produkcję 315-68 cyst. odtłoczyło: Słandard Nobel 315-68 cyst. Produkcją gazu wynosiła 19:66 cyst. Produkcją gazu wynosiła 19:98,900 m³ Kopalnie w Paszowej wynodukowały wzgl. odtłoczyły " 8-0-16 syst. zapas z dnia 30/9 1228 12:98 " z tego odłoczono 104:58 cyst.	en: refoulement chauffage manco & souillure stock resis p. 31/10. De la production refoule \$156'88 ctrn. Nobel 159'40	hievon Abpeipung
manco i zanieczyszcz. 13/60 " pozostał zapas 81/10. 6/95 " 340/53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 315/88 cyst. Produkcja Sabba " 78/10 cyst. " Maguire " 83/18 "	chauffage manco & souillure stock resie p. 31/10. De la production refoulce 315-68 ctrn. Nobel 159-40 n Maguire 8318 m total 315-68 ctrn. Cette production a ete dirigee a la stationpar: Standard Nobel 159-80 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a 18-66 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a 18-66 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a 18-66 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a 18-66 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a 18-66 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a 18-66 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a 18-66 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a 18-66 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a 18-66 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a 18-66 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a 18-66 ctrn. La production de 19-28 ctrn. 107-59 ctrn. 107-59 ctrn. 107-55 ctrn. 108-55 ctrn. 109-55 ctrn. 109-56 ctrn.	New New
manco i zanieczyszcz. 13/60 " pozostał zapas 81/10. 6/95 " 340/53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 315/88 cyst. Ropalnie San Sabba " 78/10 cyst. Nobel 160/40 " " Maguire 38/18 " 31/18 « Syst. Produkcję 315/98 cyst. odtłoczyło: Słandard Nobel 315/98 cyst. Produkcją gazu wynosiła 19/98/96 " 3/90 cyst. Kopalnie w Paszowej wyprodukowały wzgl. 3/90 cyst. zapas z dnia 30/9 1928 18/98 " 120/55 cyst. z tego odtłoczono 104/58 cyst. produkcja gazu synosiła 19/98/96 " 120/55 cyst. z tego odtłoczono 104/58 cyst. produkcja pasa 31/10 — " " 120/55 cyst. Produkcja pasa 31/10 — " " 120/55 cyst. Produkcja 14/58 odtłoczyły Petrolea 60/28 cyst. Galicia 44/30 .	en: refoulement chauffage manco & souillure stock rests p. 31/10. De la production refoule \$156'88 ctrn. Nobel 159'40 , 83'18	hievon Abpeipung
manco i zanieczyszcz 13/60 " pozostał zapas 81/10. 6/95 " 340-53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 315-88 cyst. Ropalnie San Sabba " 78/10 cyst. Nobel 1504-0 " Maguire 83/18 cyst. Produkcje 315-98 cyst. odtłoczyło: Standard Nobel 315-88 cyst. Produkcja gazoliny wynosiła 19-96 cyst. Produkcja gazoliny wynosiła 19-99,950 m³ Kopalnie w Paszowej wyprodukowały wzgl. odtłoczyły 3/90 1928 12-96 " razem z tego odtłoczyno 104-59 cyst. z tego odtłoczyscz " pozostał zapas 31/10 — 783 — 120-55 cyst. Produkcje 104-58 odtłoczyły Petrolea 60/28 cyst. Galicja 44/30 — 120-55 cyst.	en: refoulement chauffage manco & souillure stock rests p. 31/10. De la production refoule \$156.68 ctrn. Nobel 159.40	New of Abpeipung
manco i zanieczyszcz. 13/60 " pozostał zapas 81/10. 6/95 " 340/53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 315/88 cyst. Ropalnie San Sabba " 78/10 cyst. Nobel 160/40 " " Maguire 38/18 " 31/18 « Syst. Produkcję 315/98 cyst. odtłoczyło: Słandard Nobel 315/98 cyst. Produkcją gazu wynosiła 19/98/96 " 3/90 cyst. Kopalnie w Paszowej wyprodukowały wzgl. 3/90 cyst. zapas z dnia 30/9 1928 18/98 " 120/55 cyst. z tego odtłoczono 104/58 cyst. produkcja gazu synosiła 19/98/96 " 120/55 cyst. z tego odtłoczono 104/58 cyst. produkcja pasa 31/10 — " " 120/55 cyst. Produkcja pasa 31/10 — " " 120/55 cyst. Produkcja 14/58 odtłoczyły Petrolea 60/28 cyst. Galicia 44/30 .	en: refoulement chauffage manco & souillure stock rests p. 31/10. De la production refoule \$156'88 ctrn. Nobel 159'40 , 83'18	hievon Abpeipung
manco i zanieczyszcz. 13/60 " pozostał zapas 81/10. 6/95 " 340/53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 315/88 cyst. Nobel 150/40 " 83/18 razem 315/88 cyst. Produkcją 315/88 cyst. odtłoczyło: Słandard Nobel 315/88 cyst. Produkcją gazu wynosiła 19/92,950 m³ Kopalnie w Paszowej wyprodukowały wzgl. odtłoczyły Mrażnicka Spółka Rella-Mella wyprodukowała 10/75/9 cyst. zapas z dnia 80/9 1928 18/96 " 10/75/9 cyst. z tego odłłoczono 104/58 cyst. produkcją apas 31/10 78/1 " 120/55 cyst. Produkcję 104/58 odłoczyły Petrolea 60/28 cyst. Produkcję 104/58 odłoczyły Produkcję 104/58 odłoczyły Produkcją apazulny wynosiła Produkcją gazul wynosiła Produkcją gazul wynosiła Produkcją gazul wynosiła Tow. Przemysłowców Ropnych (Oil Invest	en: refoulement chauffage manco & souillure stock resis e.p. 31/10. De la production refoule \$15.68 ctrn. Nobel 159.40	New Note
manco i zanieczyszcz 13º60 " pozostał zapas 31/10. 6º95 " 340º53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 316º88 cyst. Nobel 160º40 " " Maguire razem 316º88 cyst. Produkcją 315º68 cyst. odtłoczyło: Standard Nobel 316º88 cyst. Produkcją gazoliny wynosiła 18º68 cyst. Produkcją gazoliny wynosiła wyprodukowały wzgl. odtłoczyły wynosiła 18º68 cyst. Produkcją gazoliny wynosiła Tow. Przemysłowców Ropnych Association) wyproduk. 87º07 cyst.	en: refoulement chauffage manco & souillure stock reste p. 31/10. De la production refoule \$116.68 ctrn. If revient aux mines San Sabba 78.10 ctrn. 159.40 n 83.18 n total 315.68 ctrn. Cette production a et dirigée a la stationpar: Standard Nobel 315.68 ctrn. Cette production de gazoline s'est élevée a 18.66 ctrn. La production de gazoline s'est élevée a 18.66 ctrn. La production de gazoline s'est élevée a 18.66 ctrn. La production de gazoline s'est élevée a 18.66 ctrn. 1929,950 m³ Les mines a Paszowa ont produit 3°90 cit. Soc. Mrażnicka Ska Rella-Mella a produit 107.69 ctrn. 107.69 ctrn. 107.69 ctrn. 107.69 ctrn. 107.68 ctrs. 120.55 ctrn. 104.68 ctrs. 120.55 ctrn. 104.68 ctrs. 120.55 ctrn. 104.68 ctrs. 120.55 ctrn. 104.68 ctrs. 130.723 m³ ctrn. 130.723 m³ Soc. "Przemysłowców Ropnych" (Oil Invest Assoc.) a produit 37.06 ctrn.	New Note
manco i zanieczyszcz. pozostał zapas 81/10. Produkcje 315-98 cyst. Produkcję 315-98 cyst. Produkcja 315-98 cyst. **Tazem** **Tow Przemysłowców Ropnych (Oil Invest Association) wyproduk. **Tazem** **Tazem	en: refoulement chauffage manco & souillure stock resite p. 31/10. De la production refoule \$156.68 ctrn. li revient aux mines San Sabba 781/0 ctrn. Nobel 159.40 n. Maguire 837.18 ctrn. Cette production a ete dirigee a la stationpar: Standard Nobel 315.68 ctrn. Cette production a ete dirigee a la stationpar: Standard Nobel 315.68 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a la 6.66 ctrn. la prod. de gaz ant. à 1.929.930 m³ Les mines a Paszowa ont produit 3.90 cit. Soc. Mrażnicka Ska Rella-Mella a produit 107.59 ctrn.	New Nation
manco i zanieczyszcz 13/60 " pozostał zapas 81/10. 6/95 " 340-53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 315-88 cyst. Ropalnie San Sabba " 78/10 cyst. Nobel 16040 " " Maguire 8/8/18 " 83	en: refoulement chauffage manco & souillure stock reste p. 31/10. De la production refoule \$156.68 ctrn. If revient aux mines San Sabba 78.10 ctrn. Nobel 150.40 % 82.18 % total 315.68 ctrn. Cette production a ete dirigee a la stationpar: Standard Nobel 315.68 ctrn. Cette production a ete dirigee a la stationpar: Standard Nobel 315.68 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a la 6.66 ctrn. la prod. de gaz ant. à 1.929.930 m³ Les mines a Paszowa ont produit 3.90 cit. Soc. Mrażnicka Ska Rella-Mella a produit 107.59 ctrn. 129.6 ctrn. cen refonlement 104.68 ctrs. 120.55 ctrn. cen refonlement 104.68 ctrs. 120.55 ctrn. cen refonlement 104.68 ctrs. 120.55 ctrn. La prod. de 104.58 ctrn. dingee pai la soc. 9etolea 60.28 ctrn. Galicja 44.30 104.58 ctrn. La production de gazoline s'est élèvee a la prod. de gaz nat. a 130.723 m³ 130.723 m³ Soc. "Przemystowców Ropnych" (Oil Invest Assoc.) a produit 3706 ctrn. stock du 30/9 1928 302 total 50.00 ctrn. 40.00 ctrn. 40.00 ctrn. 50.00 ctrn. 50	New Nation
manco i zanieczyszcz. 13:60 " pozostał zapas 21/10. 695 " 340:53 cyst. Z odłłoczonej produkcji 315:68 cyst. Kopalnie San Sabba " 78:10 cyst. " Nobel 156:40 " " Maguire razem " 315:68 cyst. Produkcją 315:68 cyst. odłłoczyło: Standard Nobel 315:68 cyst. Produkcją gazoliny wynosiła 19:99.950 m³ Kopalnie w Paszowej wyprodukowały wzgl. odłłoczyły " 3:90 cyst. Mrażnicka Spółka Rella-Mella (wyprodukowały wzgl. odłłoczyły " 3:90 cyst. Mrażnicka Spółka Rella-Mella (wyprodukowały wzgl. odłłoczyły " 3:90 cyst. Mrażnicka Spółka Rella-Mella (wyprodukowały wzgl. odłłoczyły " 3:90 cyst. Mrażnicka Spółka Rella-Mella (wyprodukowały wzgl. odłłoczyły " 3:90 cyst. Mrażnicka Spółka Rella-Mella (wyprodukowały wzgl. odłłoczyły " 3:90 cyst. " 3:90 c	en: refoulement chauffage manco & souillure stock reste p. 31/10. De la production refoule \$156.68 ctrn. Nobel 159.40	New Nation
manco i zanieczyszcz. 13°60 " pozostat zapas 31/10. 6°95 "340°53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 316°85 cyst. Kopalnie San Sabba "78°10 cyst. Nobel 16940 " Maguire 189116 gest. Produkcję 315°68 cyst. odtłoczyło: Slandard Nobel 316°88 cyst. Produkcją gazu wynosiła 1.928.950 m³ Kopalnie w Paszowej wyprodukowały wzgl. odtłoczyły wzgl. odtłoczyły wyprodukowały wzgl. odtłoczyły gest. Z tego odtłoczono 30°8 cyst. Produkcją paszowej wyprodukowały wzgl. odtłoczyły " zapas z dnia 30/9 1928 12°96 " Produkcją paszowej pozostał zapas 31/10 " Produkcją gazuliny wynosiła produkcją pr	en: refoulement chauffage manco & souillure stock rests p. 31/10. De la production refoule 315 68 ctrn. Il revient aux mines San Sabba 78 10 ctrn. Nobel 159 40 n 83 18 n total 315 68 ctrn. Cette production a et dirigée a la stationpar: Standard Nobel 315 68 ctrn. Cette production de gazoline s'est élevée a 18 66 ctrn. la production de gazoline s'est élevée a 18 66 ctrn. la production de gazoline s'est élevée a 18 66 ctrn. la production de gazoline s'est élevée a 18 792,950 m³ Les mines a Paszowa ont produit 390 cit. Soc. Mrażnicka Ska Rella-Mella a produit 107 69 ctrn. 1296 n total 104 68 ctrs. 1293 6 ctrn. chauffage manco & souillure stock restè p. 31/10. 788 120 55 ctrn. La production de gazoline s'est élévee a la produit 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 60.28 ctrn. Chauffage 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 3	New New
manco i zanieczyszcz. 13°60 " pozostał zapas 31/10. 9°5 "340°53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 316°68 cyst. Kopalnie San Sabba "78°10 cyst. Nobel 160°40 "83°18 razem 316°68 cyst. Produkcją 316°68 cyst. odtłoczyło: Standard Nobel 316°88 cyst. Produkcją agazu wynosiła 1.929.950 m³ Kopalnie w Paszowej wyprodukowały wzgł. odtłoczyły "8°90 cyst. Mrażnicka Spółka Rella-Mella wyprodukowała 1.07°59 cyst. zapas z dnia 80/9 1928 12°96 "3°90 cyst. zapas z dnia 80/9 1928 12°96 "3°90 cyst. Produkcją paszowej 10°458 cyst. Produkcją paszowej 10°458 cyst. Produkcją gazoliny wynosiła 10°55 cyst. Produkcją gazoliny wynosiła 10°458 cyst. Produkcją gazoliny wynosiła 10°40°9 cyst. Z tego odłłoczono 36°39 cyst. spalono 36°39 cyst. pozostał zapas 31/10. 3°11 "40°09 cyst. Z tego odłłoczono 36°39 cyst. pozostał zapas 31/10. 3°11 "40°09 cyst. Z tego odłłoczono 36°39 cyst. Produkcją gazoliny wynosiła — cyst. Produkcją gazoliny wynosiła — cyst. Produkcją gazoliny wynosiła 10°958 cyst.	en: refoulement chauffage manco & souillure stock resite p. 31/10. De la production refoule \$156.68 ctrn. Nobel 159.40 , 83.18 , 159.80 ctrn. Cette production a et dirigee a la stationpar: Standard Nobel 3156.68 ctrn. Cette production de gazoline s'est elevée a 18-66 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a 18-68 ctrn. La production de gazoline s'est elevée a 18-68 ctrn. Soc. Mrażnicka Ska Rella-Mella a produit 107-69 ctrn. stock du 30/9 1928	New Note
manco i zanieczyszcz. 13:60 " pozostał zapas 81/10. 6-95 " 340-53 cyst. Z odtłoczonej produkcji 315-88 cyst. Ropalnie San Sabba " 78:10 cyst. Nobel 150:40 " 83:18 s. 93:18	en: refoulement chauffage manco & souillure stock rests p. 31/10. De la production refoule 315 68 ctrn. Il revient aux mines San Sabba 78 10 ctrn. Nobel 159 40 n 83 18 n total 315 68 ctrn. Cette production a et dirigée a la stationpar: Standard Nobel 315 68 ctrn. Cette production de gazoline s'est élevée a 18 66 ctrn. la production de gazoline s'est élevée a 18 66 ctrn. la production de gazoline s'est élevée a 18 66 ctrn. la production de gazoline s'est élevée a 18 792,950 m³ Les mines a Paszowa ont produit 390 cit. Soc. Mrażnicka Ska Rella-Mella a produit 107 69 ctrn. 1296 n total 104 68 ctrs. 1293 6 ctrn. chauffage manco & souillure stock restè p. 31/10. 788 120 55 ctrn. La production de gazoline s'est élévee a la produit 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 60.28 ctrn. Chauffage 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. Petrolea 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 30 (de 104 58 ctrn. dirigee pai la soc. 104 3	hievon Abpeipung 18-68 Zist.

Tow. Naft. Bloch S	ka 2 o.	o. wy	produkowało
	17'40	cyst.	
zapas z dnia 30/9 1928	10.05	11	
razem			27'42 cyst.
z tego odiłoczono	24.46	cyst.	
spalono	-	-	
manco i zanieczyszcz.	1.44	4	
pozostał zapas 31/10	1.52	14	27'42 cyst
Produkcję 24:46 cyst. odtło	czyły:		
tow. Petrolea	7:35	cyst.	
,, Galicja _	17'11	19	
razem	24'46		

Produkcja gazów wynosiła 91:957 m3 Urycka Spółka Naft. odtłoczyła przez tow mag. "Petrolea" 5'31 cyst.

Kop. w Uryczu wyprodukowały wzgl. odtło-64.66 cysi. czyły

Przedst. Belg. Ski Akc. Nafta Borysławska w Polsce odtłoczyło 14:28 cyst. przez tow. Petrolea.

Pierwsze miejsce pośród producentów naszego zaglębia zajmuje w październiku

Grupa Małopolska

z prod. 1803'11 cyst.

Basteroja:	Limanowa			625.37	77
	"Galicja" .			498'96	11
	Standard Nobel		н	315'68	21
	"Mrażnicka Ska		in.	104.58	11
	lózef Rothenberg .	-	6	56.87	91
	Globus .		-	41.21	12
	Tow, Przem. Ropnych			35.39	2)
	Bonariwa			32 06	11
	Ekwiwalent .		**	30.88	H
	"Gisela"		2)	29.68	21
	Scott i Buber	L	11	26.66	11
	Tow. "Bloch"	1	"	24.46	u .
	"Eman. Lockspeiser"			20.40	11
	Ste de Redevances			19.93	,,
	Tow. "Oil Spring"		2	19 68	22
	S. Dische i Ska		-	16.81	17
	Unikel, Schmer i Lange			16:80	n
	Tow. Jadwiga			16.29	
	Omnium		-	14.91	21
	Nafta Borysławska		,,	14.58	21
	Simon Stern		-	14.06	91
	Irjag		31	18.79	31
	Petropol		*	12.22	1
	Urycka Ska		84	5.31	17
	końcem paździer, było i		zem	zagłębiu	naft.
kopalń	czynnych .	4. 4			500
93	chwilowo zastanowion	ycn		1 4	219
13	zaniechanych				220
				razem	939
Z	kopalń czynnych 500	było:			
produk.	wyłącznie ropę .	1			112
21	" gaz ziemny				62
13	ropę i gaz ziemny				222
	kopalń chwilowo zasta	UOM10	nyc	h było:	
produkt	njących gazy opalń zaniechanych pro	4.			38
Z ki	opain zaniechanych pro	dukov	valy	gazy	32
Sta	n kopalé nattowych z ko	าด์กาสา	naźdi	ornika 102	9
911	IN MANAGER BRITANAEM & ME	INPRIN	lueni	erminu 186	U,

La soc. petrol. Blo	ch a r. l. a produit
	17'40 cirs.
stock du 80/9 1928	_10.02
total	27°42 ctrn
en: refoulement	24'46 ctrs.
pour chauffage	. Turne 19
manco & souillure	1'44 ,,
stock reste p. 31/10	1.52 , 27.42 ctrn
la prod. de 24'46 a ete di	rigee sur la station par:
la soc. Petrolea	7'35 ctrn.
" Galicja	17.11 ,,
total	24'46 ctrn.
In prod do any not	s'est elevee a 01:057 m

La Soc. Urycka Spółka Naftowa arefoule citernes du brut, par la soc. "Petrolea".

Les mines a Urycz ont produit respect, refoule 64.66 citernes.

La Repr. de la Belg. Soc. Ame. Nafta Bory-stawska a Pologne a expedié par la soc. "Petrolea" 14'28 citern, du brut.

La premiere place parmi les producteurs de notre district appartient pour le mois à la :

Group	e Małopolska			prod.	1803.11	ctrs
ssoivent:	Soc. Limanowa	avec	la	м	625.37	
	Galicla .			ы	498.96	
	Standard Nobel			22	315'68	-
	Mraźnicka Ska			P	104'58	-
	Józef Rothenberg				56'87	-
	Globus .				41'21	
	Tow. Przem. Rop				35.39	-
	Bonariva .	-		21	32:06	11
	Ekwiwalent			и.	30.99	
	Gisela .			fr fr	29.63	11
	Scott i Buber			77	26'66	
	Soc. "Bloch"			N N	24.46	
	Em. Lockspeiser			70	20:40	
	Ste de Redevance	S		27	19*93	-
	Soc. "Oll Spring"			12	19.68	17
	S. Dische & Co.			32	16.81	
	Unikel, Schmer il		erm		16.80	5)
	Soc. "Jadwiga"	8		22	16:59	11
	Omnium .				14.91	
	Nafta Borysławska	9		>>	14.28	. "
	Simon Stern				14.06	21
	Irjag				18.79	la.
		6		5)	12.55	10
	Urycka Ska			-	5.31	-
Α	la fin du mois	de d	octo	bre 1	928 ils	etaient

A la 1	fin du mois	de octobr	e 1928 ils	etaient
mines en a		, .	, , -	500
	rretees	, ,		219
,, compl	lettement arre	tees ,		220
Dog 500 min	ies en activite		total	939
	issants de pe		:11	110
mines produ				112
22 11	de gaz		1	62
11 21	de brut	et de gaz	natur	222

Des mines arretees ils y avaient en production de gaz natur , 88

Des mines completement arrelees ont produit de gaz naturel

Die Naphta-Gesell, Bloch G. m. b. H. produzierte 17'40 Zist Vorrat vom 80/9 1928 10'02 , Zusammen Zusammen
hievon Abpeipung 24:48 Zist.
Verheitzung 4:48 Zist.
Verheitzung 4:48 Zist.

Manco u. Verunrein.
verbl. Vorrat p. 31/10 1:52 , 27:42
Produktion 24:46 Zist. wude überdrückt durch:
Die Ges. Petrolea 7:35 Zist.
Galicja 17:11 ... 27'42 Zist. 27'42 Zist.

Zusammen 24'46 Zist.

Die Gasproduktion betrug 91°957 m³ Die Gesellschaft Urycka Ska Naftowa prod. Zisternen, die durch die Mag. Ges. "Petrolea" uberdrückt wurden,

Die Gruben in Urycz produzierten bezw. peipten

Die Repr. d. Belg. A. G. Nafta Borysławska peipte "Petrolea" 14:28 Zist. Rohöl durch die Ges.:

An erster Stelle unter die Produzenten unseres Naphtageb., steht im Oktober

Эгирре	Małopolska		Prod	1803.11	Zist
ea folgen:	Limanowa mit	eine	r	625.37	2
	Galicia	77	33	498'96	-
	Standard Nobel		33	315'68	-
	Mrażnizer Ges.	,		104.28	-
	Jozef Rothenberg			56'87	.,
	Globus	21	11	41'21	
	Tow. Przen: Ro	pny		85.89	-
	Bonariva		v v	32.06	
	EkwiwaJent		1)	30.88	
	Gisela	21	17	29.68	
	Scott & Buber	21		26.66	
	Naftg. "Bloch"		,,	24.46	
	Em. Lockspeiser		11	20.40	-
	Ste de Redevano		22	19.93	-
	Ges. "Oil Spring		31	19.68	-
	S. Dische & Co		,,,	16 81	-
	Unikel, Schmer		ngerman	16.80	
	Ges. "Jadwiga		-	16.59	4
	Omnium	- 11	71	14.91	H
	Naita Borysławs		>>	14.28	-
	Simon Stern		11	14'06	-
	Irjag		-	13'79	L
	Petropol	- 15	33	12·22 5.81	
	Urycka Ska		27		-4
En En	ide Oktober 19	128	waren in	unserem R	eviere

Gruben im Betriebe .			50g
vorübergehend eingestellt	1		219
,, ganzlich aufgelassen	F-		220
Von den 500 Gruben im Betriebe	Zusam	теп	939
prod. ausschliesslich Rohöl,	4.		115
"_ Ergdas ,	4		65
Rohöl u. Erdgas ,			225
Von den vorübergehend einges	tellten	Grube	
von den ganzlich aufgelassene	n Grub	en	38
produzierien Erdgas	a 1	6	3

Grubenstand Ende Oktober 1928

L'état des mines petr. à la fin du mois de ectobre 1928.

Gmina Commune Gemeinde	Wiercenie Forage Bohrung	Wiercenie i tłokow. Forage et pistonnage Bohrung u, Kolben	Tłokowanie Pistonnage Kolben	Pompo- wanie Pompage Pumpen	Samoczynne Eruptif Selbsthatig	Wył, prod. gazów Prod. de gaz nat. Ausschl. Gasprod.	Instrument.	Monto- wanie Montage	Reconstr.	Rurowanie Tubage Ver- rohrung	Łyżkowan. Cuiller Löffeln	Chwilowe zaslanow. Susp. pro- visoirement Vorüberge- hend eing.	Razem Total Summe
Borysław	18	5	112	11	2	8	4	3	1	1	- 11	86	262
Mraźnica	30	8	62	11	1	2	1	2			3	44	164
Tustanowice	16	6	144	5	_	14	2	1	4	i	11	89	293
Razem Somme	64	19	318	27	3	24	7	6	5 •	2	25	219	719

🚻 Borysław, Mrażnica, Tustanowice.

OKREG "JASŁO".

Grupa "Małopolska". wyprodukowała w paździer. br. 267.32 cyst. ropy a. m.

Bóbrka	11.26	cyst.	
Dobrucowa-Sadkowa	12.80	22	
Krosno	16.15	-	
Krościenko	59.34	21	
Kryg-Kobelanka	6.10	17	
Lubatowka	8	53	
Mokre	2.68	11	
Potok	65.07	41	
Równe-Rogi	38.73	22	
Węgiówka	38.62	21	
Winnica-Brzezówka	6.51		
Wulka	7.11	-	
razem	267.32	cyst.	

Tow. Akc. "Galicja wyprodukowało:

Grabownicy Krośnie	34.66 (5.48	cyst.
razem	40.09	eyst.

Gwarectwo "Harklowa" wyprodukowało:

w Harklowej 32.50 cyst.

DISTRICT "JASŁO".

Groupe "Malopolska".

a produit au mois de octobre courant 267.32 cit, du petrole c'est a dire á:

Bobika	11.26	CII.	
Dobrucowa-Sądkowa	12.80	**	
Krosno	16.15	21	
Krościenko	59 34		
Kryg-Kobelanka	6.10	**	
Lubatówka	3.—	22	
Mokre	2 63	12	
Potok	65.07	22	
Równe-Rogi	38.73	22	
Węglówka	88.62	11	
Winnica-Brzezówka	6.51	12	
Wulka	7.11	23	
total	267.32	cit.	

Soc. Ame. "Galicia" a produit: 34.66 cit. 5 48 ,, a Grabownica " Krosno total

Soc. "Harklowa" a produit: a Harklowa 32.50 cit.

40 09 cit.

BERGREVIER "JASŁO".

Gruppe "Małopolska"

prod. im Oktober dJ. 267.32 Zist, Rohöl u. z., in

Bórbka	11.26	Zist.
Dobrucowa-Sądkowa	12.80	-
Krosno	16.15	-
Krościenko	59.34	-
Kryg-Kobelanka	6.10	27
Lubatówka	3	- 11
Mokre	2.68	- 10
Potok	65.07	-
Równe-Rogi	38.73	-
Wegłówka	38.62	
Winnica-Brzezówka	6.51	
Wulka	7.11	-
Zusammen	267.82	Zist.

Akt. Ges. "Galicia" produzierte in Grabownica 34.66 Zist.

Zusammen 40.09 Zist. Gewer kschaft "Harklowa" roduzierte in

Harklowa 32.50 Zist.

górniczy - District minier- Rergrevier ST A NYSF. A WÓW Okreo

Okręg górniczy - District n	ninier-Bergrevier S'I'A.	NISŁAWOW.
Ogólna produkcja ropy 2a październik 1928 wynosiła 3985 5 cyst. a m.:	La production globale du petrole brut en octobre 1928 a ele 398 55 citernes c, a, d.	Die gesamte Rohölproduktion im Oktober 1928 betrug 398:55 Zistemen u. 2 .:
054-001	Bitków . 251 20 citera,	Bitków
Bitków , 251 20 cyst. Pasieczna - 80 24 ,	Pasieczna . 80°24 "	Pasieczna 80°24 "
Słoboda rungurska . 16'05 "	Sloboda rungurska 1605 "	Słoboda rungurska 16'05 "
Козпаст, . 7.42 "	Kosmacz 7:42 "	Kosmacz
Przystup-Majdan . 14 02 "	Przystup-Majdan 14'02 ., Rosulna 27'93 "	Przysiup-Majdan . 14'02 " Rosulna
Rosulna , 27 98 ,, Priow , 147 ,,	Pniów	Pniów
Krzywiec 0 22 "	Krżywiec . 0.22 "	Krzywiec . 0.22 ,
razem 398 55 cyst	total 398.55 citern.	zusammen 398.56 Zist.
W porównaniu z produkcją za wrzesień 1928 (368-23) zwiększyła się prod. za mies, sprawozdawczy o 30:82 cyst	En comparation avec la production du mois precedant (868.23) elle est augmente de 30/32 citernes.	Im Vergleiche mit der Produktion pro September 1928 (368:23) vergrösserte sich die Produktion im Berichtsmonate um 30.32 Zisternen.
Z produkcji 898'65 cyst, przypada na następujące towarzystwa	De la production 398'55 citernes il revient a	
naffowe:	De la production people electrico in terrour a	Die Produktion 398 55 Zisternen verteilt sich auf nachstehende
Malopolska Bitków 114/55 cyst. Compagnie Franco Polonaise 54/25 "	Małopolska Bitków 114-65 citern.	Grubenunternehmungen, u. z.:
Compagnie Franco Polonaise . 54 20 ", Tow. Naft. "Segil" . 15 25 ",	Compagnie Franco Polonaise , 54'25	Matopolska Bitków 114-55 Zist
Perkins Mac Intosh i Zdanowicz . 7'22	Soc. petrol. "Segit" " 15·25 Perkins Mac Intosh i Zdanowicz " 7·22	Comp. Franco Polonaise 54:25 ,,
S. A. Bonariwa . 3'82 "	Perkins Mac Intosh i Zdanowicz ,, 722 Soc. Ame. Bonariwa ,, 382	Naphtages. "Segil" 15:25 "
Tow. dla Przemysłu Naitowego . 24:63 ., Standard Nobel . 29:28	Soc. pour Industrie Petrol. , 24 63	Perkins Mac Intosh i Zdanowicz " 722 " Bonariwa 382 "
Standard Nobel . 29:28 ,4 Akc. Tow "Galicja i Dr. Segil . 0:07 ,,	Standard Nobel , 29:28	Tow. dla Przemysłn Naftoweg ; 24 63
Krakowska Bitkowska Ska Naft. 0'62 "	Soc. Ame. Galicia & Dr. Segil , 0'07	Standard Nobel 29:28
!. Stern i Ska	Krakowska Bitkowska Soc. petr. " . 0'62	Akt, Ges Galicia & Dr. Segil , 0:07
Jakób Hirsch 0.50 m	I. Stern i Ska Jakôb Hirsch 0.50	Krakowska Bitkowska Sp. Naft , 0'62 ,
K. Klier 1:01 .,	K. Klier 101 "	I. Stern i Ska
razem 251 20 cyst.	total 261'20 citern.	Jakób Hirsch K. Klier 1'01
	1010. 1012.10	
Bonariva Pasieczna . 4-81 cyst Tow Limanowa' . 1-97	Bonariwa Pasieczna 4-81 citern.	zusammen 251'02 Zist.
A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR	Soc. "Limanowa" 1.97 "	Bonariwa Pasieczna 4:81 Zist.
I. Griffel . 0'82	Józef Mehr 0:35 "	Ges "Limanowa" , 1'97 ,
Bitków Pasieczna Sp. Naft. " . 080 "	L Griffel 0'82 ,,	Józef Mehr " . 035 "
Małopolska . 71°99 "	Bitków Pasieczna Soc. petr. 0'80 " Majopolska 71'99 "	L. Griffel
razem 80 24 cyst.	Mulopolisto	Bitków Pasieczna Sp. Nast. " . 080 "
	total 80 2+ citern.	Małopolska " . 71 99 "
Tow. Natt. "Słoboda rungur." Stoboda rungurska 5:29 cyst		zusammen 80'25 Zist.
A. Rosenkranz i Ska 5'93	Soc. petr. "Słoboda Rungur." Słoboda rungurska 5:29 citern.	
B Laginer 3:09	A. Rosenkranz & Co , . 5.33 ,	Naphta Ges. "Słoboda Rungurska" Słoboda rung. 5-29 Zist.
Małopoiska 2:34 "	Małopolska " 2:34 "	A. Rosenkranz & Comp. " . 5-35 "
razem 1605 cyst	total 16.05 citern.	77 - 300 11
	total 18 00 Citerin.	
Malopolska Kosmacz 4.77 cyst.	Małopolska Kosmacz 4-77 citern.	zusammen 16 05 Zist
Kosmacka Ropa 2.65 "	Kosmacka Ropa 2-65 "	Malopolska Kosmacz 4:77 Zist
F Guttmann	F. Guttmann	
razem 7'42 cyst.	total 742 citern.	Kosmacka ropa " 2·66 F. Guttmann
	Total Type on the	zusammen 7:42 Zist.
Zuckerberg Wilhelm Przysłup-Majdan 4'66 cysf.	Zuckerberg Wilhelm Przysłup-Majdan 4-66 citern	Zusammen 142 Zist,
Majdańska Ska Naft. "Masna I" " 453 " Tow. Naft. "Majdan " " 256 "	Majdańska Ska Naft, "Masna I " " 4:53 " Soc. petrol "Majdaņ" " 2:56 "	Zuckerberg Wilhelm Przysłup-Majdan 4:66 Zist.
Tow. Naft. "Majdan " 256 " Tow. Naft. "Segil" " 173 "	7.00	Majdańska Ska Naft, "Masna I" , 4-53
Ska "Nowa Sila" "	Soc. Nowa Sita"	Napitta Ges. "majdan" " " 2:56
razem 14:02 cyst.	total 14 02 cuern.	Naphia Ges. "Segil" , , 173 , , , 173 , , , , 173 , , , , 175 , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Compagnie Franco Polonaise Rosulna . 20-24 cyst	Comp. Franco Polonaise Rosulna 20:24 citern T. Kozak 7:69	zusammen 14:02 Zist.
T. Kozak 0 7-69	total 27.93 citern.	Compagnie Franco Polonaise Rosulna . 20 24 Zist.
razem 27 93 cvst.		T. Kozak
Bilków - Pasieczna Pniów . 1'47 cyst.	Biłków - Pasleczna Pniów 1'47 citern.	zusammen 27:93 Zist.
Franco Polonaise Krzywiec 0:22 cyst.	Franco Polonaise Krzywiec 0.22 citern.	
0.71		Bitków - Pasieczna Pniów 1:47 Zist.
Ogólna suma: 398·55 eyst.	Total: 398.55 citernes	Franco Polonaise Krzywiec 0.22 Zist.
		Totalsumme: 398.55 Zist.
Z produkcji 398.55 cyst. przypada na :	De la production 398.55 citernes il revient aux:	Totalsumme: 596.99 Zist.
przedsiebiorstwa polskie	entreprises polonaises . 73/26 citern.	V A. P. LLO
przedsiebiorstwa polskie . 75-26 cyst. polsko-włoskie . 8-63 "	, polo-italiennes . 8:63	Von der Produktion 398:55 Zist, entfallen auf :
" francuskie . 270-86 .,	" francaises . 270.36	Unternehmungen polnische . 73 26 Zist.
" amerykańskie . 29 28 "	, americaines 29/28 autrichienes 17/02	polnisch-italienische . 8:63 " franzosische 270 36 "
" austrjackie <u>. 17·02</u> "		amerikanische
razem 398.65 cyst.	total 398'55 citera.	" österreichische
		zusammen 39×55 Zist
Z produkcji 398.55 cyst, przypada na	De la production 398'55 citernes il revient aux:	
producentów rafinerów 324-20 cyst. a m.:	producteurs raffineurs 324'20 citernes c'est a dire:	Von der Produktion 398'55 Zist, entfallen:
przeds. polskie 7'54 cyst.	entrepr. polonaises 7.54 citernes	auf Produzenten Raffinneure 324.20 Zist. u. z.;
francuskie 270:36 ,,	" francaises 270.36	polnische Unternem 7.54 Ziet
amerykańskie 29°28 "	, americaines 29.28	französische " 270.86
,, austyjackie 17:02 ,,	" autrichiennes 17/02 "	amerikanische " 29,28 "
razem 524/20 cyst.	lotal 324 20 citernes	österreichische 17:02
	A	zusammen 324,20 "
Na producentów czystych przypada 78'85 cyst. a	Aux producteurs restants il revient 73.85 citernes c'est a dire: entreor, polonaises 64.72 citernes	Auf die reinen Produzenten auffalte noor mit
Na producentów czystych przypada 78/85 cyst. a — przeds. polskie 64/72 cyst	entrepr. polonaises 64.72 citernes	Auf die reinen Produzenten eutfallen 73'85 Zist. u. 2 :
	entrepr. polonaises 64.72 citeraes polo-italiennes 8.63 "	polnische Unternehm. 64-72 Zist.
przeds. polskie 64.72 cyst	entrepr. polonaises 64.72 citernes	polnische Unternehm. 64-72 Zist. poln. italien. 8-63
przeds. polskie 64:72 cyst " polsko włoskie 8:63 "	entrepr. polonaises 6.172 citernes polo-italiennes 8.83 total 78/35 citernes	polnische Unternehm. 64-72 Zist.
przeds. polskie 64:72 cyst " polsko włoskie 8:63 "	entrepr. polonaises 64.72 citeraes polo-italiennes 8.63 "	polaische Unternehm. 64-72 Zist. pola, italien. 8-63 zusammen 73-36 Zist.
przeds. polskie 64:72 cyst " polsko włoskie 8:63 " razem 73:85 cyst Naczelne miejsce w ogólnej produkcji zajmuje:	entrepr. polonaises 64.72 citernes 8.63 " total 73/35 citernes La première place parmi les producteurs appartient a la :	polinische Unternehm. 64-72 Zist. polin, italien. 863 zusammen 73-86 Zist. An Hauptstelle in der Gesamtproduktion steht:
przeds. polskie " polsko włoskie " azem 78.95 cyst Naczelne miejsce w ogólnej produkcji zajmuje: Malopolska z prod. 19866 cyst.	entrepr. polonaises 6.172 citeries 8.8.3 total 78.35 citeries La premiere place parmi les producteurs appartient a la: Malopolska avec 193.65 citeries	pointsche Unternehm.
przeds. polskie 6472 cyst " polsko wtoskie 883 " razem 7885 cyst Naczelne miejsce w ogólnej produkcji zajmuje: Malopolska sastopującą: z prod. 19865 cyst.	entrepr. polonaises 6.172 citeries 8.8.3 total 78.35 citeries La premiere place parmi les producteurs appartient a la : Malopolska avec 193.65 citerie. ils suivent ; Comp. Franco Polonaise 74.49	polnische Unternehm. poln. italien. zusammen R3 oZist. An Hauptstelle in der Gesamtproduktion steht: Malopolska mit einer Produktion von 193 % Zist. es folgen:
przeds. polskie 6472 cyst " polsko wtoskie 6472 cyst " polsko wtoskie 7883 " Naczelne miejsce w ogólnej produkcji zajmuje: Malopolska 2 prod. 193 65 cyst. " następującą: Compagnie Franco Polonaise 7449 " Standard Nobel 29 98 "	entrept. polonaties	pointsche Unternehm. 64:72 Zist. poin. italien. 8:63 zusammen 73:36 Zist. An Hauptstelle in der Gesamtproduktion sleht: Malopolska mit einer Produktion von 193:65 Zist. es folgen: Comp. Franco Polonalse 74:49
przeds. polskie 64-72 cyst 883 " polsko włoskie 863 " razem 73 35 cyst Naczelne miejsce w ogólnej produkcji zajmuje: Małopolska z prod. 193 65 cyst. następującą: z prod. 193 65 cyst. Conpagnie Franco Polonaise 74-49 " Słandard Nobel 299-8 " Tow. dla przem. naft. 24-43 "	entrepr. polonaises	pointsche Unternehm. 64:72 Zist. 96:3
przeds. polskie 6472 cyst " polsko wtoskie 6472 cyst " polsko wtoskie 7883 " Naczelne miejsce w ogólnej produkcji zajmuje: Małopolska 2 prod. 193 65 cyst. " następującą: 7449 " Standard Nobel 2998 " Tow. Alat przem. naft. 2443 " Tow. Mart. "Sesrii" 1595 "	Comp. Franco Polomaise 1998 180 18	pointsche Unternehm. 68-72 Zist.
przeds. polskie 6472 cyst 883 " polsko wtoskie 883 " razem 78 35 cyst 883 " Naczelne miejsce w ogólnej produkcji zajmuje: Matopolska z prod. 193 65 cyst. mastępującą: 2 prod. 193 65 cyst. Compagnie Franco Polonaise 7449 " Standard Nobel 29 28 " Tow. dla przem. naft. 843 " Tow. Naft. "Segil" 15 25 " Bonariwa Sp. Ak. 863 "	entrept. polonaties 64.72 citeries 8.78 8.78 78.32 citeries	Description Description
przeds. polskie 6472 cyst " polsko wtoskie 6472 cyst " polsko wtoskie 7883 " Naczelne miejsce w ogólnej produkcji zajmuje: Malopolska 2 prod. 193 65 cyst. " następującą: 7449 " Standard Nobel 2998 " Tow. Alat przem. naft. 2443 " Tow. Mart. "Sesrii" 1595 "	Comp. Franco Polomaise 1998 180 18	pointsche Unternehm. 68-72 Zist.

Raport miesięczny za październik 1928 Borystaw, Tustanowice i Mraźnica.	Raport mensuel du mois d'octobre 1928 Borystaw, Tustanowice et Miaźnica.	Monats - Bericht pro Oktober 1928 Borysław, Tustanowce u. Mrażnica.
Grupa "Matopolska". Końcem miesiąca było w ruchu 158 szybów a. m.: w wierceniu i tokowaniu 3 , w tłokowaniu 118 , w tłokowaniu 118 , w eksploatacji za gazem 3 , w irstrumentacji 1 ,	Groupe "Matopolska". A la fin du mois il y avait en activite 168 puits c. á. d.: en forage 17 en forage 18 en forage 18 en expl. de gaz 3 en en instrumentation 1 ,	Gruppe "Matopolska". Ende des Monates waren in Betrieb 168 Schächte u. 2.: in Bohrung in Bohrung und Kolben 3 " im Kolben 118 " in Gasexploitation 3 " in Instrumentation 1 "
w pompowaniu 5 ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	en pump, en tubage en reconstruction en en extr. par cuiller en outre en monlage en suspension tempor. 60 "	im Punmpen im Kolben in Rekonstruktion in Rekonstruktion im Löffeln zusammen 158 Schachte Ueberdies im Montge u. vorübergeh. eingest. 60
Uwiercono w mies. sprawozdawczym 1195/80 m Wyprodukuwano 1947/30 cyst. ropy 1 8,111.661 m ⁸ gazu 366/02 4acznie 2318/32 cyst. ropy Produkcja gazoliny wynosiła 117/27 cyst. Zatrudniono robotników stałych 2735	Dans le mois nommé on a foré 1195.80 mêtres Les puits ont produit et 8,111.651 m³ de gaz total La production de gazoline s'est elevee à 11727 ctrs. On a occupe des ouvriers permanents	Im Berichtsmonate wurden 1195'80 M abgebohrt Die Schächte prod. 1947'80 Zist. Rohöl u. 8,111.651 m ⁵ Gase = 36'50 2, zusammen 2812'33 , Die Gasolinproduktion betrug 117'27 Zist. Es wurden beschaftigt ständige Arbeiter 27'85
i tygodniowych 209 Tow. Naftowe Limanowa Końcem miesiąca było w ruchu 54 szybów m.: w wierceniu 8 "	et des Saisonniers 209 Societé pétrol. Limanowa A la fin du mois il y avait en activite 54 puits c. a, d.: en forage , , 8 "	u. Wochenarbeiter 209 Naphta-Geselschaft Limanowa Ende des Monates waren in Betrieb 54 Schächte
w wierceniu i tłokowaniu 4 , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	en pistonnage 34 " en pompage en expl. par, cuiller 2 " en exploit, de gaz 2 " en jaillisant 2 " en instrument, 1 " en tubage 1 "	in Bohrung und Kolben 4 im Kolben 84 im Pumpen 9 im Löffeln 2 in Gasexploitation 2 in selbst. Prod. 2 in Instrumentation 1 in Verrohrung 1 zusammen 54 Schachte
ponadto w montowaniu i przejściowo zastanowionych 2 1 ,	en outre en montage 2 puits en suspension tempor. 21 Dans le mois nomme on a fore 450-10 metres. Les puits ont produit 625-87 cit petrole et 4,680,759 m³ de gaz 167-55 Lotal 792-92 cit petrole La production de gazoline s'est elevée a 38°96 cirs.	Ucoeroies in Montage 2 und vorübergeh, eingest. 21 " Im Berichtsmonate wurden 460.10 M. abgebohrt, Die Schächte prod. 926:37 Zist Rohöl u. 4,680.759 m³ Gase 167:55 Zusammen, Zusammen, 792:92 Zist Rohöl Die Gasolipproduktion betrug 88:28 Zist.
Zatrudnieno robotników stałych sz. i tygodniowych 98 Akc. Tow. "GALICJA". Końcem niesiąca było w ruchu ili szyb. a m.: w wierceniu 9	On a occupe des ouvriers permanents 4826 et des saisonniers 98 Soc. Ame. "GALICIA". A la fin du mois il y avait en activité 36 puits c. a. c.: en forage 9 , ,	Es wurden beschäftigt ständige Arbeiter 825 u. Wochenarbeiter 98 Akt. Ges. "GALICIA" Ende des Monates wurde in Betrieb 36 Schachte u. z.: in Bohrung
w wierceniu i łokowaniu 1 w łokowaniu 16 w pompowaniu 6 w łyżkowaniu 2 w ekspłoałacji za gazami 2 w produkcji samoczynnej w instrumenłacji w rekonstrukcji	en forage et piston. 1 en pistonnement 16 en pompage 6 en expl. par cuiller 2 en exploit, de gaz 2 en éruption en instrumentation en reconstruction total 36 puis	in Bohrung und Kolben in Kolben in Kolben in Löffeln im Löffeln in Gasexploitation in selbsi. Produktion in Instrumentation in Rekonstruktion zusammen 36 Schachte
ponadlo w montowaniu razem 36 szyb. szyb. szyb. wiercono w miesiącu sprawozdawczym 487'80 wiercono w miesiącu sprawozdawczym 487'80 wy. y. y. y. wiercono 2,320.654 m³ gazow 104'43 wiercono 2,320.654 wiercono y. w	en outre en montage en suspension tempor. Dans le mois nomme on a fore 487'90 métres. Les puits ont produit 2,820.654 m³ de gaz total 693'39 cit. petrol La production de gazoline s'est elevée 28'68 cits.	Ueberdies im Montage Schächte und vorübergeh, eingest. 3 und vorübergeh, eingest. 3 lim Berichtsmonate wurden 497 90 M, abgebohrt. Die Schächte prod. 498 98 Zist. Rohöl 2,320,664 m Gase 104 48 2 usammen 693 39 Zist. Rohöl Die Gasoliaproduktion beturg 285 8 Zist.
Zatrudnjonych robotników stałych 582 i tygodniowych 128 Ska Akc. Standard Nobel. Końcem miesiąca było w ruchu 28 szyb.	On a occupe des ouvriers permanents et des saisonniers 123 Soc. Ame. Standard Nobel. A la fin du mols il y avait en activite 23 puits	Es wurden beschäftigt ständige Arbeiter 582 u. Wochenarbeiter 128 Akt. Ges. Standard Nobel
a m. w wierceniu 7 w wierceniu i tłokowaniu w tłokowaniu 14 w eksploatacji za gazem 1 w produkcji samoczynnej w tyżkowaniu w instrumentacji 1	c. a. d.: en forage 7 7 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	Ende des Monates waren in Betrieb 23 Schächte u. 2.: in Bohrung 7 in Bohrung und Kolben 14 im Kolben 14 im Gasexploitation 1 in selbst. Produktion in Löffeln 1 in Instrumentation 1
Ponadto w montowaniu i przejściowo zastanowionych 5 " Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym 315/80 m. Wyprodukowano , 332/72 cyst. ropy 1 1,929.950 mg gazów = 86/85 1acznie 418/57 cyst. ropy	en outre en montage	Ueberdies im Montage 28 Schachte Und vorübergeh, eingest. Schachte Und vorübergeh, eingest. Und Berichtsmonate wurden 316:90 M. abgebohrt. Die Schachte prod 332:72 Zist. Rohöl U. 1,029,950 m³ Gase 86:85 Und Bericht U
Zatrudniono robotników słałych 580 i tygodniowych 45 Tow. "Mraźnicka Spółka Rella Mella"	La production de gazoline s'est elevee à 18º66 ctrs. On a occupe des ouvriers permanents 580 et des saisonniers 45 Societé "Mrażnicka Spółka Rella Mella"	Die Gasolinproduktion betrüg 1976 Zist, Beschäftigt waren ständige Arbeiter 530 u. Wochenarbeiter 45 Naphta Gesell. "Mraźnicka Spółka Rella Mella"
Końcem miesiąca było w ruchu 6 szyb. a m.: w wierceniu i tłokowaniu 2 " w wierceniu i tłokowaniu 2 " w tłokowaniu 3 " w rurowaniu 3 " w tyżkowaniu 5 " w eksploalacji za gazem w instrumentacji razem 6 szyb.	A la lin du mois ils y avaient en activite 6 puits c. á. d.: en forage, en forage et piston. 2 en pistonnage en tubage en extr. p. cuiller en exploit. de gaz en instrumentation total 6 puits	Ende des Monates waren in Betrieb de Schächte u. z.: in Bohrung und Kolben 2 " im Kolben 3 " im Pumpen " im Löffeln " in Gasexploitation " in Instrumentation
1	en outre en montage 1 puits en suspension tempor 2 '', Dans le mois nomme on a fore 68 10 mètres. Le puits ont produit 107 59 cit, petrole et 189.723 m³ de gaz total 118 87 cit, pétrole La production de gazoline s'est elevee a — ctrs. On a occupé des ouvriers permanents 86	Ueberdies im Montage und vorubergeh. eingest. Im Berichtsmonate wurde 68:10 M. abgebohr. Die Schächte prod., 107:59 Zist Rohöl U. 189.728 m³ Gase 6:28 Zusammen 118:87 Zist Rohöl Die Gazolinproduktion betrug Es wurden beschäftigt ständige Arbeiter 86
i tygodniawych 12	et des saisonniers 12	u. Wochenarbeiter 12

Okreg górniczy —Office miniere de — Office of mines of destriel of — District D R O H O B Y C Z ______

]	B) I	5 7	7	SLA	V	٧.									-
KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Grebok. Deph Trefe	E S	tan Etat Itate Itand	Pro	gazów gaz gas Gase				ge Belas	KOPALNIA MINE, MINE' GRUBE	PF	VŁASCICIEL COPRIETAIRE ROPRIETOR IGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	St. St. St. St.	an ropy d'huile	gazów gaz gas Gase m³	Decharg. Piped Abgedrückt	anc. bail old lease alte Pacht nowa dzierżawa	nouv. bail new lease neue Pacht Rito. obciaż.	Charge Belast
Albert Vanderbergh Milicent Sydney Boxal Ccesia Eglon Signe Oiga 1 Merkur Pilsndski 1 3 m-j 11 Zyghard 1 1 Zyghard 1 Al 20 morg, IV Joch V VII Lili VIII Dawidmann III VIII Dawidmann III VIII VIII VIII VIII Dawidmann III V	de Soc. Fractises Petrol, de l'ind, el du Commerce.	947/88 947/39 947/37 2286/1 2252/2 1174/3 1149/1 1042/1 968/4 2581 2582 2686/1	1934 1248 1415 1728 1365 1538 1538 1530 1531 1889 1046 103 1630 1630 1630 1630 1630 1630 1630	6 w 4 6 6 6 4 5 5 6 6 6	t t vp	0.08 0.22 1.05 0.43 0.56 0.40 0.60 0.60 0.60 0.07 0.07	009 847 022 014 019 404 235 235 236 238	1088 6 83 29 35 12 44 16 19 11 12 3 05 22 67 13 59 16 55 8 74	/38 12/28 6 20 2/25 8/41 5/42 4/38	12/38 6/51 2/60 wias prop. 6/33 6/48	21 18 20 12 17 17 20 20	Berta 1	Silva Plana	n o w a	968/9	1024 1362 1523 1777 1548 1347 1566 1223 1369 1724 1447 1686 1313 1347 1447 1686 1313 1347 1447 1686 1313 1346 1476 1586	7 6 6 6 7 7 6	t 01 t 1.11 t 0.2 t 0.0 s	0'60 2'86 2'86 0'10 1 1 9 0'30 0'30 0'30 3 1'40 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	29°53 4°82 3 39 5°68 3°30 1°86 1°61 0°85 22°58 16°06 1°87 1°26 1°90	6/37		18.61
(Karol) III Kornhaber II Kornhaber II V Port Artur I Etna Barber Ernuska Jakob 29 S Pawei 30 J Jakob 31 S Naffia 22 S Naffia 32 S Kontrad I III, mory JI Joch N	Ch Handlowych. — Groupe	2640 2651 28651 2881/1 2381/1 947/8 11657/1 19 2564/2 2671/1 695 847 788 815 800 777	1488 1631 1612 1802 874 1285 1441 1256 1514 1535 1995 896 917 1526 1576 1106 1391 1414 1414	6 6 7 5 7 5 4 7 7 7	S S S S S S S S S S S S S S S S S S S	0 10 0 06 0 30 0 05 0 15 0 03 0 60 0 70 3 40	0.75 0.61 2.89 0.68 0.88	1.48	9/42	1/50 9/46 12/49 12/38 5/47 6/38		Ratoczya		L i m a di pizzem. Ratoczyn Sp. z o. p.	947/14 1040/2 1040/4 1048/2 1040/2	1430 1532 1361 1650 1312 1170 1582 1623 1405 779 631 441 1672 1659 1058 1260 1547 1536 1512	5 4 6 5 5 6 5 5 6 9 10 14 4 6 7	W e 0.00 s t 0.60 w w c z c c c c c c c c	1 '50' 7 21'- 1 3'- 1 1'20' 1 1'20' 1 1'20' 1 1'20'	0'59 1'13 0'20 6'04 1'03 3'63 1'02 5'35 2 68 27'15 2'19	3/38	12/38	18.8
Joray Jora	Grp Frankich Tow.	998 987/998 1017 968/1 2707/7 2711/2 2710/2 2707/3 777 347/8 347/35	1946 1528 1506 1171 1455 1506 989 1405 1656 1866 1261 1388 1545 1488 1672	6 6 9 5 6 8 6 6 6 6	p t s t t s t t s s t t t s s s t t t s s s t t t s s s t t t s s t t t s s t t t t s s t t t t s s t t t t s s t t t t s s t t t s s t t t t t s s t t t t t s s t t t t s s t t t t t s s t t t t t s s t t t t t s s t t t t t s s t t t t t s s t t t t t s s t t t t t t s s t t t t t s s t t t t t t s s t t t t t s s t t t t t t s s t t t t t s s t t t t t t s s t t t t t t s s t t t t t t t s s t	0·10 0·15 j0·42 0·15 0·15 0·15 0·10	0.75 0.71 1.75 0.59 0.82 0.86	1.85 4.05 9.68 7.87 4.02 8.66 8.05	8/88	3/45 12/52 8/51 wi. 2/54	20 20 20	Mary I III III III III III III III III III	Mary Padua	Przedstaw, Belg. Ski Akc. Milfa Onyskawski w Polsce Sn. z. Sn. z.	968/1 2115/1 2781 1157/2	1990 498 503 1783 827 425 656 963 1455	9 9 9 5 9 10 7 9 5	p 0.22 p 0.3 p 0.2 s s s s s	0.50	•	5/38 5/41 3/43		
Calleja (MI) 11 (MI) 11 Pontre- anna II 171/2 MOTE. UI loch V Wanna II 211/2 II III	"G A L I C J A"	2669/1 2689/1 885	1925 1819 1573 1484 1461 1382 1414 1484 1828 1362 476	5 6 5 5	t w p p p p p p p p s t s	0°80 0°03 0°50 0°90 0°23 0°16 0°60	0.10 0.47 0.05 0.10 0.35 1.67	2:55 13:80 26:10 5:40 4:86 15:80	1/38	/52	16 15 20	II Klaudjusz 1 II I	S	AZOLINA Sp. Akc. Sp. z. o. p. Noc. a. r. l. KWIWALENT	1157/2 2409 2407 1163/2 968/2 947/14 889/1 89/2	1367 1110 1460 1330 1389 1400 1321 1546 1580 1572 1202 1563	6 5 5 6 6 V	S S S S S S S S S S S S S S S S S S S	5 5	16:01 2:62 8:61	12/25 8/26 12/25	8/38	20
Brugger I be Malifi Galarti III Camus IV Brumm V Dumba VI Broms VII Rena VIII Rena VIII Hens VIII Sadler Killi Betir XIII Sadler Killi Siand XV Ratoczyn	rugger obel	968/1	1382 1392 1588 1375 1467 1473 1377 1360 1429 1494 1462	6 6 6 6 6 6	g g lik t t t t t t s s s tcz t t t t	0·20 0·20 0·15 0·58 0·34 1·04	0°18 0°14 0°14 0°19 0°50 0°56 0°42 0°08	5·71 5·96 1·44 17·46 10·27 29·28				11)	Tow	Przem. Ropn	947/19	1806	5	8					

.

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Dovente	Głębok.		Ston	Pro	od.	100	va.	awo	st.	KOPALNIA	Weasonour	D 1	Ch.		C1	Pro	d.	10	IW.	
MINE MINE GRUBE	PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	ropy d'huile oil Rohöl	gazów gaz gas Gase m³	Decharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżaw anc. bail old lease alte Pacht	nouv. bail nouv. bail new lease neue Pacht	Bitto, obciat Charge Beln	MINE MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand		gazów gaz gas gas Gase m³	Decharg. Piped Abgedrückt st. dzierżaw	anc. bail old lease alte Pacht nowadzieria	nouv. ball new lease neue Pacht
zęść Boże I ;		2606	1238	5	t	0.55	0.32		3/27	7/38		Krakus Kapella 1	Ste de Redevences Unikel i Schmer	2619/1 2575/1	1502	5	t rk.	0 50		3.83	4/36	
alup	Tow. Nait.	2587/1	1340	6	obr-t	0.30	0:89	8:96	11/26	11/38	20	Kanada	P. Gilowski	1156/2	1232	6	1		1 50		5/26	
ра	"BLOCH"	2455	1518	G	1	0.50	0.89	4'79				Kaukaz Kościuszko I	Austi. Polska Ska dla Wydob, Ropy	1067/2	1140	5	r					
												11	P. Hacker	140/2	1049	5	tcz		0.70	1.97	9/27	
skar		1077	1598	ñ	t			3.89	3/25	3/43		Kasa Oszcz. 10		1411/2 2131	925 1274	4	s				11/25	11/50
czur Józe- I. fina II.	Mrażnicka Ska.	947/15	1999	4 6	S W		0.00			11/45	20	,KARPACKI RATOCZYN*	Spółka Naftowa "REKORD"	22 puits	olwory Sonder	1	р	0.10	0:84		wł 6/36	
	RELLA - MELLA																				0/40	
imilla 1		1202/1	1593	5	w-t	0.02					26				-							
oletta		1207/1	1580 1385	4	tp				7/27	7/45	13	Lwów [Tyzia]	Lang i Sp.	2121	680		- s				10/25	
yszko	Comp. internatio-	1071/1	1285	5	S				6/28	_		Ludwik	Unikel i Schmer	2551/1	1179	5	S				8/26	8/51
•	nale des petroles										-		Lenartowicz Bracia Rylscy	2280	986	5	∤r w-t	0.20	0.20	6:42		10/4:
										-	-	Likurg 1	GLOBUS Międzynar, Sp. natt	1212	903	9	S S				5/37	
na II	Łaszcz i Bruger A. Czeczowiczka	2543/2 3232	1568	5	S mr				/27 11/28			Lusia	Krak. Sp Naft.	222	1106	6	S				/49	
zacja	Sp. naft. Favorit B. Hoffner i Ska	692	867	6	S							Petromonte	L Goldberg	1179	1641	5	t	0.28	1.40	6'12	4/26	4/4'
niela	General Petroleum	1160/1 1175/1	1222 960	6	rk				9/46 5/26	6/51												
lela III.	Dr. Stefan Frennd	2314	976	4	S		1:20		/26													
												Mateusz Montana I	"IRIAG" A. T. P. Hacker	1057/1	1593	5	t	0 15			11/26	
ochówka 1		2691	1933	5	t	0 13	0.48	8:45	3/27			Melania Marysienka	A Kalman i Sp. H. Dienstag	2688 2322	1336		tcz	0 20	0 93	6.77		
11	Simon Dische i Ska	2688	1316	5	1	0.32	0.83	7-	3/27	3/52		Мангусу	M. Metanomski	2569/2	1595	4	S	0	1 63		12/26	12/5
111		2701/1	1928	6	t	0 18	0.50	6.08	5/39													
апка	Akc. Tow Polski przem naft.		1515	5	S				10/28													
orysławski I	Hubicka Rafin.	2524/4 1225/1	1668 1564	5	i t	0°26 0°21	0.23	1.84	3/27	37,48		Natan I	Jungbunzlauer Spi- rit, u Chem Fabrik	2658 2652/1	1326	4	S t	0.19	1.60		2,27	71
irbara III	Ska Barbara	403	1526	5	t	0.50	9	1 06		/48 10/51			TH, W CHEM T ADDIK					0.10				
ku I. Irbara I	.,lriag" A. T. Browak Sp. naft.	1059/9 909	1686	5	tcz			0.46	2/25	2/50												
												Odra (Lotte) I.		5005	976	8	wt				10/25	
												Odra II Oil-Star I	Filip Trapp Weldmann Neustein	2662/1	916	5	s t	0.98	2 38	7:15	8/48 5/36	
elina	Jak Prechnik	2617/1	1867	6	t	0 25	2.99	3 37	1/36				Washing Control									
			-																			
amand I	Zuckerberg, Dia-	2685	1395	ŏ		0.17		2 11				Poznań	Ste de Redevences	2630	1395	6	9				10/28	
111	mandstein i Sp.	2685	30	14	- 8							Piotr I	Bertold	917/28	1207	6	g t	0 12	0.75	2 37	5/24	11/30
	-,									_		Poniatowski ks. Polsk Naft, Vt.	Goldberg Polska Nalta S. A.	947/14	1244	7	g t	0.55	3 14	4 46	12/25	12/8
os (Hirsch)II	Bertold Goldberg	1280	1009	6	tcz			1.80	1/48			Pontresina Fr. 1	Deteha i Sp.	968/1	1541	b	t .	0.52		8:36		
stera	Zuckerberg i tow.	2628	1209	0	tcz			1 241	10/35	/45	20	T OHITCHING IT.	Detena + op.		1011			0 20			700	
														064		6			0.70			
eniks 1	Browak Sp. naft.	875 1875	1421 158ñ		S				7/26	7/51		Renia Regina	Polonja Sp Akc. L. Diamandstein i S.	851	1607 1431	5	tcz		0.50 1.50		/20	5/40
licyan	Unikel i Schmer	2528	1610	4	S				12/28			Nr. XXVI, X,	W. Robson i Ska z o. p.		883 583	5	- w s	-				
												Sofie III Stefania VII	Browak Sp. Akc Dr. Stelan Freund	855 2310 2311	930	6	8 S		1.10	1.77	7/26	
												Sienkiewicz	P. Hacker	1428/1	1152	0	tcz		-10		6/35	
chuster) II	Joachim Schiffer	2271/4 2263	1356 1160	6	t	0 25		1.98	9/27			Sobieski I	Tow, dla prz. naft, Sp. z o. p. Kraków	1279/1	1558	10	pt s				10/29	10/5
eorg i	Scott, Buber i Sp. Korischoner	2643/1 947/26	1506	4	tcz		0.62	0.20		11/95		Stefan I	Br. Sassyk i Sp	2846/9	1893	5	S	0 —				11/5
Il mirska VIII	Brück i Ska	868/2	1600	6	tcz		0.50	0.80	5/25	5/40 8/47	00	Schutzmann I	M. Blumenkranz	1829/2	1158 1282	5	w		1.99		11/24	
ottesmann IV	Sask, Gal. Synd, N. Lecker i Sp	670 2068	1182	ð	S		13 60		/42	119.1	20				7.00	Ť						
													Detecte 0 At	1116	1010							0
												Tatra Tośka i	Polonja Sp. Akc. Maks. Stern	1116 2344	1643 1166	6	tcz				/25	
elena enryk l	Sp Naft, Elizabeth Dr. A. Goldhamer	1109 947/85	1796	Ď	S	0 12	1.22		3/27	3/52		Tomasz I	Br. Lecker	947/33	1882	5	tez			0.84	10/28	
		J. 1, (II)	1-100									Ural I		2680/2	1380	6	wt	0.50	0.23	5:72		
												11	U. T. ο O mium	2680/1	1337	5	S				8/29	8/49
пасу	Wechselberg Klara		1486	5_	i	0.	0.10		3 27	3/52			Ván de D-3	1000				0.05		0.7		
a 11	Dr. Stefan Freund	2312	1070	ā	5		0.86					Wrocław Władysław I.	Ste de Redevences E. Lockspeiser	1589	1555 180	6	- t	0.25	0.75	2'45	4/36	
												Willi I		1155	1602	6	s odb					
trzenka	Belweder Sp. zo. p	bp. 1308	1232	6		0 30		9:85	5/42			Wit 4 m. J.	Polonja Sp. Akc. w Budapeszcie	1136/2 947/1	86 1502	14	s t	0.07		0'55	5/38 10/36	
nus (Debra II)	Ziemnafta S. zop	2207	1206	5	1 1	0 10	0.10	7.50	1/26	/42		(Manru) Wanda	Polski Przemysł i Polska Nafta S. Bloch	1047	1381			0:40	1 10			/64
rek K O. 15	"Irlag" A. T. Filip Trapp	1063 2292/1	1211	ā 4	tc2	0 10		0.50	2/29 10/25	2/52		Wanud	a. Miggi	1047	1901	ŏ	1	UP		1 01	1/28	/64
							-															
	4											Zgoda I	S. H. Pollak	2541/3 2540	1333		t 9	0.14		9:56	10/26	10/5
												Zdzisław I		2115/3	150	9	w		0.50			
												Zuzisiaw i	Filip Trapp	2117/2	1041			0.55		4.50	4/48	
											1											
			N.	1		1			1				1	1	1	1			1 1	1		100

	Nr. 621					1	r u	I S	T	Ā	F	WOL	T C	E									- 11	-
	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIE PROPRIETA PROPRIETO EIGENTUMI	RE Parcel	le Profond	Etal Stat Stan	e d'huil		b	Bt el a	wedzie uv. brili w feaso	The state of	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	PROPRI PROPRI EIGEN	ETAIRE RIETOR TUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Glebok Profon Deph Tiefe	D mens.	Stan Etat State Stand	d'hode oll Rohöl	gan gan gan Grase ma	Special Street		Not Vest	Courty Sound
	Borak I Edna IX Hubicze II Dorrit VI		4437/2	1241 1312 1269 1262	t t t-g	0 03 0 03 0 03	0°43 0°05 1°16 1°68	1.77 0.82 1.58 0.87	8/26	3/61		Jan Kanty VIII IX X		_{Sp. A.kc.} Vafta	787/8 788/2 790/1-790/3	1343 1240 1344	6 4	s t	0°20 	0°14 0°05	6.51	8/82	3/57	18
	Lusia XI Georg XVII Dereżyce III IV Eileen V			1352 1283 1592 1349 1278	p 1 t	0·17 0·07 0·40 0·32 0·06	0°47 0 59 4°38 0°81 0°64	7·12 1 94 10·46 8 66 1·81	11/25	12/50	91	Bank X		oc. ame		1288 1273 1281	5 4	9 S		0.14				
	MargGrace X Magdalena XV		4437/3	1312	1	0.30	0.60	13:55			91	ZVIII XIX	du Commerce		2636/34	1408 1436 1419	5 4	s s t	0.10	0:46 4:16	2:82	12/41		9, 11
	Statelands II.		4430/6	1560 1341 1482	t t rk	0:20 0:05	0.88 0.07 0.13	4·90 0·87	1/27	1/52		XXXI VI Bukowice XXI	e l'Ind. ce	K C.		1325	5	t	0.10	1.45	2:82			
	VI VII		46501	1414 1294 1692 1756	t t s	0 12 2 —	0°28 0°31 0°68	8 36 62·27				XXIIV XXIV XXVII E XXVIII	Petrol, de	W. A	1569	1916 1281 1284 1397	5 4	t t	0·27 1·50 0·50 0·21	1·23 1·18 6·55	7:61 40:76 13:45 3:87	12/41		, p.
	VIII IX X XI XII	2	4484	1786 10 1607 1314 1369	s t	0°90 2° 0°70	4·07 1·53 0·61	22:7{ 57:21 19:38	2/26	2/46	28	XXXIII XXXVIII XXXXI Dąbrowa III	K Fr nca s	E TO	4317		5	s pt		0.	0:46			
	XIII XIV XV XV	Comme	PERM	1516 135 1376 853 10	8 8 t	1 50	1.32	43 33				VIII	d So	0 W ey.	4315	1443 1366 1624 1357	6	t tcz s t	1·20 0·09	0.	95·42 26 59	12/26	8/51	18
	XVII XVIII XIX (Laroche) XX	K That, et du	1634	1502 1540 1548 1541 1062	t t t w-ro	0°70 8 20 0 75	5 06 2:21 9:64	21·08 95 18 18·68				X1 X1 X1 X	O T	N T T	4317	1327	6 6 5	tcz ł	0 08	021	0.59	12.2.		
	XXII XXIII XXIV	P trol d	355/ 33 9 980	916 364 102 1322	0 w	0.42	0.86	0.47		wl		Glinnik XXXIV XXXV XXXVI	Ip Howreh -	K I E	pcA6,34	1384	6 6	s tcz p	0 06 0·46	0.20	0 85 12 46	12/41		183
ı	Wa eres	ncas s	944/1 932 926/2 926/1	1323 1229 1328 1350	t t	1.50 0.30 0.23 0.04	0 87 2:77 1:58 0:65	40°22 8°19 6°58 1°14	3/27 7/80 12/26	52 52 55		Kate 31/2 m-1 [Ponerla XXV XXIX	O Handle	II P A C	862/2 1569		5 -	t s	0.75	1:95	18 85	3/34		16
	Mina Marcel I Waliszko Długosz	des Soc. Fr	955/2 856 2003/9 1473/1	181 1222 1172 1241	s t t	0°30 1°13 0°21	4-	8:49 32:54 5:34	11/30 6/35 1/80	wl 1/55	20	XXX		K A	1312	1203		1	0.20	0.25	6 22	12/41		18
1	Gal. Ska II IV Br. Popper I	Grande	1645/1	1217 5	S		2.12		3/31		21	Hansaglück StanGluckauf Vulkan I II	Nationwych, P	SR	1903/2 1575/4 4435/1 4437/1	1241 1323 1355	5 4	t t	0.80 0.10 0.06	0°53 1°09 1°23	18.53 2.68 2.62	1/87	1/57	22
i	Wista Niagara II	- , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	2508/1 734/3 718 2468/1	1281 268 1246 1564	9 9	0.18	0.85 0.85 2.19	6 01 0:75 0:08	9/£8 12/81 1/82	9/53	20	E -III- S V	Tow.	ICYJ	4435/1 4487/1 4485/1		5 4 -	t s	0.25	0.70	6.60			
i	Tadeusz Kalitornia II Płuto I	i Handlov	1068/2 1100/1 1059/2	1220 1316 1243	S	0.15	0:45 2.70 2:82	8·27 4·24	/80 12/81 9/31		2	Champagne I Fortuna I	Fra. u kich	GAL	434 4323 4331	1378	5 - 6	t s t	0·20 9 05 0·48	0.42	4.78 0.47 1.92 13.78			
	Pion Eleonora Kujawy	O 13 owy	1028/2 621 1262/1 1408/2	1104 1236 1228 0 1227	g 1	0.40	0°13 9°04 0°84	11.11	3/22 9/26	3/31	21	III III	G up F	-	(000)	1493 1496	6	t	0·10 0·48	0·72 8·53	4·42 19·18			20
	Laura Sass	Prz my Na o P Ma po	1698/2 1819/1 909 1053/1 1623	1687 1517 1884 1306 1416	1 1 t	1.50 0.06 0.18	0:17 0:92 1:17 0:75	41'91 1'76 4 82	10/27 /28 /35 31-33 7/29	/43		Alfred I		-	1483	E148 14	1/0		0.02	1-460		e mo		
	Johanna II	N N	2582	1281	t	0.08	0:36	0.58	6/25	5/45		Juljusz Tadeusz	Galio Ska al Soc. an	kc.	1309 694/1	1636 1222	1/2	g w g	0.02	1.40		6/30 7/80 8/27	3/52	
	Babycz VI Daisy Bleriot Elżbieta	Auskich Tow.	2596/4 638/1 1565/1	1453 1354 1280	tcz	0 07 0 12 1 -	0.58	0 10 0 92 27 82	7/28 1/37 4/29	wi	21	I mary and II III IV		-	2895 1820 1147	1513 1186 1160	6	t S		0.10	3.74			
	Esti Filip IV Franciszka	Orupa Francuskich	2493 1564/1	1214	S				12/26	12/51	13	V VI Gartenberg I	Spka I Soc. p URYC	Nft. etr. KA	1145 2636/16	1315	6	t				/29 wł		
	Freudenh. XI Gliński J	Ame,	2622/2 2499 4487/1	1416 1254 1377 -392	t	0 22 0 20 0 65	0.85 0.51	5 39 7'74 18'08	7/28 11/28 2/26	2/46	26	Flora Petrol I			1901			w			1.60	6/2ā	6/50	
	(Irena) III Haller Kniep I	- Soc	4434	1808 1274	ro	3 ·20	0·10 1·98	90:19	6/50		19 6	10 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Józe		1797	1318 1372 1202	7 7 5	t t w	1·50 0·70		74:59	3/27		
	Liliem I II Marja	Spółka Akcyjna	1579/2 1575/2 1565/2	1295 1270 1205	t s	0.40	0'81	5.92	3/27		20 21 22.4		Rothen	herø										
	Meta I	Spółka		1425 1375	t t	0 0ŏ	0 08	1:41	12/26	12/41	1.5	Aurora Edison I II Moneta I			914 1971/1 1973/1	1010 1271	6 1	p t w-t	0 05 0 20		4.49	5/52 8/88 8/38		
-	Opeg Robert Zeus Zvgmunt	Ģ.	1262/1 4492	1732 1199	i-t tcz	0 15	0·28 1·57 1·29	6'8b 0'69 0'91	1/37 6/34 2/32 1/37	/57	25	II	Tow. I		1915	187		9					1/48	
	Paulus II Pax		1262/2 644/1	1247	t	2:60	016	73 33	2/32															
				, ,	1						1 1													

							u	3		A	TA	OW	ICE									NI. 820.
KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Percela Parcelle Lot Parzelle	Glehok I'- Deph Tiefe	SI	Stan Etat State Stand	d'harie	gazów gaz gaz Gase	1010	Market Street	1	SUND!	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot	Glębok.	neur	Stan Etat State	opy d'huite	(may	har.	Onitama Partie	to ball to ball to ball obcige obcige
Aladar	N. Halpern Sp.	2001/1	1216	15	tez	Rohol	0.32	3.45		2111	-0	Leslaw	Licht i Bäcker	Parzelle 1055/1	Tiefe 1186	0	Stand	Ratio	Čese 2.11		7/32	STATELS
Annen Aba Aliks XIV	Halpern, Wegn, i Sp. S. Spitzmann i Sp.	1106/1 2555/1	950	5	S B		0.83		/26	_		Litwa II	Globus sp. naft. O.Halpern,Gilowski	1578 2516	1264 1242	6	t.	0.56	0:20		1/37	1/57
Albion	Petropol S. A.	4487/G 1569	870	6	t	0 :50	4.80	7:71	1/27			Lola-Ella	Wegner i Sp. Spólka Lola-kulka-Halka	2513 1770	1842	5	S		0.80		3/29	10/81
Bohemia	j. Schiffer	1222/1	1278	6	_	0 10		3 97	8/83			Star. II Livia	Dr. Joachim Hausmann i Ska Inż. Machnicki	2624/1	1381 1645	4	g		2:76		7/28	
Bronisław	K. Buber i Sp. Fegen Sp. Nait,	2462/2 1592/2	1586 1505	4 5	t	0.55 0.55	0'15	19:72		8/52 12/51		Luiza Liljen	E. Lockspeiser i Sp. H. Ehrlich	904/2 1596/2	1530	4	1	0 35		60	3/27	3/52
Bawarja Banknot	Tust Tow. Naft. Grilnwald i Scheinfeld	1096/3 1702	1262 1327	6	g	014	0:50	2.83				Locarno	Oljo Sp. Naft.	1429/3	1220	6	wz	_			10,81	
Betweder 1. Batory 1.	Gmina Wolanka Ł. Sauszek	4437/5 2019/1	1965	3	S			2.00	1/27	1/52		Łaszcz	Kraft i Arnold	1344	1548	4	1	0.10		1.88	/31	
Bank of Engl. 1	Simon Stern	1877	1060	Ð	1cz			3.63	8/88			Mamcia Minerwa	H. Bard Brzozowski,Winiarz	1180/3 1586/1	1965 1477	5	t	0 26	0:50	7 58	4/31 3/52	
Cecylia	Gartenb. i Schreier Dr. S. Hecht	2984/1 2510	1980	4 5	tcz 1cz		0.40		12/80	9/51		Marysia I II Merkury	Gemont Sp. naft.	2519/1 1875	1155 1288 1205	5 6	g		1:26		8/28	
Carlos	Wł. Jasiński Eksploatacja	1799/2 898/2	1256 1575	5 4	s t	0 30	0:20	8 09	10/29	/55		Mukden 1	Spadh, M. Zucker Sp. zo. p. Mukden	990/3	1305	5	1 8	01à	5.		/38	4/52
				-								Neison	L. Diamandst. i Sp.	1892/1	1420	5	t	0.11	0.24	1:88	1/38	
Cesia I Harding II	S. Glaser i Ska	1645,2	1186	6	ro-t lcz	0.20	0,30	6:33	11/41			Nafta I	Broniowski i Scheinfeld	1526	1296	4	t	0 02	1.13	-0:40		
Domeny I	Domeny S. z o. p.	4494	1254 1685	.1	S	0 15	2:80		/38	- 4 '000		V 1)	1 Scheinleid	1521 1497	1251 1325	6	1	0°27 0°12	1.60	2 85 8 66		4/55
Dembowski Uziunia	Gazolina S z o. p. Akc. T. Omnium	1466 1700/2 1819/1	1316 1572 1347	1 4	t wz	0 25	0.35	4 51	4/27	4/36		Oleum	Polonia & Eidikus	1568 1358	1826	6	adb-1	0.10 0.50	1 15	2.82 4.74	1/31	
Ewa (Erow. XVI)	Polopetrol Sp. Akc Wegner, Pomeranz	1535/1 2854	1812 1875	0	t s	0.30	0.30	7 67	10/81			Opeg II Oswald Abazja	Kraft i Ainold Eldikus, Kraft Bron, Jackowski	818	1263	6	wt w-g	0.20	ă.		10/32	1/52
Eugeniusz Ernesi	Licht & Backer Eksploatac, S. z o. p	1223/2 885	1638 1476	5	S		0.25		11/28 5/80			Otylja	E. Lockspeiser i Sp.	1524	1611	4	t	0 15	0:45	8:59	/27	
Emil Elgin	Sz Dische Scott i Buber	1837 25(8)	1273 1312	6	s w		0.90		,27 11/26	54 wl		Panonia Pawel 1.	Simon Stern .	1867/1 634	1550 1476	6	tcz		0*70		10/00	10/37
Emilie Elda Filip III	Gartenberg i Sp.	2883 1648	1240	6	w-t	0'20		2 51		12/51		II. Popielanka	E. Lockspeiser i Sp.	2584/2	1199	6 5	lcz				10/26	/51
Erna IV.	M. i G. Terlecki	2606	1247	4	ICZ	0.90	0.70	10.60	10/81			Piast I Perla Parsifal	Scott i Buber Józef Ellenberg.	820 1798/2	1917 1511 1328	5	- t S	0 56	1'9	18 23 3·90	10/32	1 57
Felicjan I	E, Lockspeiser iSp.	806/1	1468 1820	6	S				7/32	7/67		Praga II Parnes II	Globus Sp. naft. Or, Neumann i Sp. Rella-Mella S. A.	b 166 1864/1	60	10	8	0 13		3 30	1/37	wł
Faust Felicia	Halpern, Wegn. i Sp. Gazolina S. z o. o.	1226/1 831	1325 1432	6	S		1:24		1/80	6/50		Rosa	Bloch i Metanomski	2388	1444	4	ı	0 08	0.78	1:79	11/81	
Fortuna Fiume XII	J. Schiffer Dr. Ignacy	1681/1	1508 1168	4	t	0.05	1.99	1.65 0.48	1/38		ĺ	Renata	Ciazolina S. z o. p. Eksploatacja	826/1 869/1-2	1894 1412	5	- gt	0.80	1.90	3.12	5/82 3/85	
Ernestius Filipi	Rubinstein J. Binzer i Ska	2492/1	1448 1280	5	t	0 16	0.09	1.62		2/53		Rockefeller Rozwadów	Oil Invest Assoc L.Diamandstein i sp.	1586/2 1419	1170 1320	6	žr S		0 16		9/26	9/51
Getruda	Jaliz, Oel Ind. A. G.	580/1	1391	0	S	0 07	0.79		1/32			Roman	Ska Naft, Roman	1750	1334	5	tez	0 50	0.10	9.78	12 ()	12/55
(jwiazda Półn.	E. Lockspeiser i Sp. Simon Stern	541/1	1252	3	-tr		0.20		2/32		=	Stefania I Sezam I	A. Kalmann Stare Tustanow. Wolski, Szczepa-	1647 1712/2 1715	1400	5	1			0.84	4/80	
Halka	Spálka Lein-Luška-Halka	1174/2	1465	4	S				12/26			Schreier I	nowski i Sp.	1719/1 2462	1063	5	i s			1 15		
Hilda	M. Fink, Sp. S. A. Teicher i Kriegel	1551,1	1291	5	1	0.5	():80	9:34	5/29			Kellogg	L. Rosner i Sp Bein i Spitzmann	2453 2624/I	1247 740	. 7	rk-r		0.36		9/28	
Hungarja Herta	M. Schönfeld L. Diamandstein	1467 2333 1737	1858 687 1816	6	S 2	0.25	2 50	_				Stefa I	Simon Stern	1844	912	6	l tcz	0120	1,70	5.02	6/82	
Henryk I	Wład. Inż. Skoczyński	1786/2	1640	5	- 1	0.11	1'67	2.22	12/30			Stella Słotwinka Słąsk	Browak Sp z. o p.	2593/8 1084 1413	1185 1084 1278	G 4 5	1		0.55 0.32	0.78	11/29	wł 9/ñ1
Işabella	Dr. S Hecht	2491	1376	5	g		0.27		/41			Tomasz XII	Aniold	4487/6	1565	5	S				_	
												Tryumf 1	Unikel, Schmer	2518/2	1250 1319	5	t s	0.40	0'34	7'69	7/28	7/58
Jawa	Sonnenthal i Spk. Halpera i Wegner	1788	1894	4	s t	0 21	0.00	7 19	11/80			111 1V	i Langermann	2686/44 2526/1	1617 1418	4	mr	0.20	0.51	9°51 0°94	5/27 7/28	
Klara	Austr,-Polska Sp. dla Wyd. Ropy	2335/1	1024	4		.0 30	1.27	5 46				Terlecki VII	Br. Terlecki	2609	1899	5	S	0.07	1:10	1.98	5/24	wl
Kopernik I 1 	Simon Stern Akc. Tow	1909/1	1208	6	P_t	0 13		3 30 5 03	9/38			Vera 1	Akc. Tow. Omnium	2077 1856	1525	5 4	tcz		0.35	0.86	/41	
Kismet Kubuš	Iriag Eidikus, Kraft i Arnold	1342/1 961/2	1250	6	S S		0.14		5/31 2/27	2/52		Wiedeń 1	Elast	838	1412	G	S				-	OF PA
Käte XIII Kinga I	Gmine-Commune Tustan.	4437/5 2545	1559	6 4	rk s	0			1/27	1/52		Wagmann IV	E. Lockspeiser i Sp. Bäcker i Licht	839 4328	1309	7	rk-m	0.10		3 13	7/82	12/49
Kramer II	i Ska urzenka Sp. z o. p. J. Prochnik i tow.	955/1 2619/4	1243 1190 916	4 9	W-t	0 15	0:20	ō-16	2/27	2/52		Wikter	Leon Rosner H. Roth i Ska	1478	1219 1316 1307	5	g-rk t	0 12	2.50	1.18	10/26	
Los Angelos	C. Bein	2619/4	1436	9	tcz		020		/48	1/52	1	Warszawa I	Schlesinger i Weinstock	4487/5	1710	4	rk		3*86	1:10	1/27	1/52
Las szlach. I	Gmina - Commune Tustanowice	4487/5	1610 1219	0	tcz		0:46	-	/89			Znicz Zuzia	Dr. Neumann E. Lockspeiser i Sp.	985 2580	1342	ă	S g	0 —	0.48	0.62	11/30 7/28	
Leon	Eksploatacja Sp.nft,	875/2	1630	6	t	0 30	0'60	8.83	10/26	wł								4.00				
	Dzienna produl The daily produ					nalière: luktion:		wa.		1	U	diloczono wiąc Piped over:	me: - Refoule: - Abgepeipt:	inc		30/1 199		150 wa		_		
		UF	Y	(Z		-							O P		H	A	-				
Nr. 100			460 370	6	p p							l l	Matosokka	6022/1	1008 567	5	s p					
102			390	4	p	2.15		62-95			-	Brawo iv	Małodolska Grupa Francuskich Tow. Naficwych		718 760	5 9	p	0.00		10 9 8		
98 olw - puits- B	Urycka Spółka		872 190	9	_ b			02 80				VI VI	Groupe des Soc.	2466/2	639 864 826	9	p s	0.50		3, 10		
• 115 116 117			365 302	12	w w							VII	Françaises Petrol. de l'Ind. et du Commerce.			10	s p			p 3		
118 Harem		39 otw			171									0.				10				
Horb - Zrab	Ska akc. dia przem. nast. i gaz. ziemn.	16 , 39 _				2.20		24 48			1	Elfriede	F	2406/2		0.1	-	-				1
Pereprostyna Rudolf	Bäcker i Silberberg	25 ,, 5222	379	y	p	0 04			/46		-	Joanna D'Arc	Małopolska Limanowa Sp. z o.p.	2406/2 2406/1 1976	1276	4 6	S 		1	2.80		
Wschod Karp.l	Fortuna i Spółka Backenroth i Sp.	5199	520	6	p	0 10		3:86	/24		1	Midland Oskar	Midland i Sp. A. T. Nafta	2356/1 3996/1	1417	9	tcz				-	
						10		5 (10)				Erd. Popiele	Małopolska	1959	1180	6						

District — Revier: DROHOBYCZ Okreg -

The prod. piped over Die abgepeipte Produktion BORYSŁAW 931.30 MRAŻNICA 1428 40 TUSTANOWICE 1506.18 Łapaczki i tow. dla handlu ropą Stations capteuues et soc. p. le

Odtłoczona prod. włącznie

La prod. refoulée

inlusiv. 30/11 1928

DUBA

ORÓW POLONJA-RYPNE PEREHIŃSKO PASZOWA POPIELE PEREPROSTYNA RYPNE ROPIENKA RAJSKIE SŁOBODA DUBEŃSKA 16. — 196.99 WANKOWA

Dzienna produkcia La production journ. The daily production Die tägliche Produkt. BORYSŁAW DUBA 0.50 0.06 MRAŻNICA 51.36 0.20 POLONJA-RYPNE 0.28 PEREHINSKO

Dzienna produkcja La production journ. The daily production Die tägliche Produkt. 0.56 RAISKIE 0.18 STRZEI BICE 0.50 8.28 54.76 URYCZ 4.49 WAŃKOWA 3.35

- EXPLANATIONS OF SIGNS - ZEICHENERKLARUNG. OBJAŚNIENIA ZNAKÓW - EXPLICATIONS DES SIGNES

bw - brak wody - manque de l'eau - Wassermangel

c wilowo zastanow., - momentannement arreté, - temporarely stopped, vorübergebend eingestellt;

Razem - Total - Summe: 3894.93 w

29.05

e - eruptywnie - éruptif - selbstratig:

commerce de l'huite brute

Fangstationen u. Rohöl-Handl. Ges.

g - gazy - Gas - Gas - Gase:

gr - gruszkuje, - redresse avec poire, - swedge - birnt

instrumentacja, - instrumentation, - fishing, - Instrumentation;

- iluje - glaisage - verletten

- likwidacja - liquidation - Liquidation,

łyżkowanie, - retirer a la cuillère, - bailing, - Löffeln;

- łyżkuje ręcznie - extraction a main - Handlöffeln

- montowanie, - montage, - mounting, Montage;

- manipulacja rur,- manoeuvre des tubes, - casing manip - Röhrenmanip.

o - odbudowa - rebatiment - rebuild - Wiederaufbau-

obr - odbija rury,- forage des tubes par le côte, - Wegschlagen der Röhren;

· odblja - forage par côté - Wegschlagen;

pompuje, -pompage, - pumping. - Pumpen;

p. bne tlokow. - pistonnem. d'essai, - plunging trials, - Kolbenversuche - prostuje otwór, - redresse le trou, - straighten the hole, - geradet

planuje - nivelement. - planiert.

otrzymać można tylko

W ABONAMENCIE!

POJEDYNCZYCH EGZEMPLARZY

nie sprzedaje sie!

- rurowanie, - tubage - casing running - Verrohrung;

- rozszerza otwór, - etargi le trou, - underreaming, - erweitert;

0.13

rk - rekonstrukcje, - reconstruction, - Rekonstruktion;

s - zastanowiono - arrete - stopped - eingestellt.

sp - spalony - brulé - abgebrant

PASZOWA

smp - samoplynąco, - jaillissant, - flowing - selbsttätig,

1 - Hokowanie, - pistonnage, - plunging, - Kolben

tp - przyg. do torpedow. - prepar. p. torpillage - Vorb. zum Torped.

- tłok. czasowo, piston. temp. - kolbt zeitweise

w - wiercenie, - forage, - drilling, - Bohrung;

wb - wybuchowo, - en éruption, - by eruption, - in Ausbrüchen;

THEFF wyciaga rury, - extrait des tubes, - casing withdraw-Herauszieh. d. Röhren

- wierci kopytem, - fore a. trepan a sabot, - Bohrung mit Hufeisen;

wł - własn jść - propriete propriety - Eigenthum.

- wierci patrony, - fore le remblai, patron drilling, - Patronenzerbohrung

-wy, bia zasyp, - curage d'eboulis, Nachfallausarbeitung.

- zwierca rury, -fore les tubes - drilling up casing, - Röhrenzerbohr;

zw- z myka wodę, - fermeture des eaux, - water closing, - Wassersperre

Galicyjskie Towarzystwo Naftowe S. A. — Galizische Naphta-Aktiengesellschaft "GALICJA"

DYREKCIA KOPALŃ W BORYSŁAWIU RAFINERJA W DROHOBYCZU.

Centrale handlows LWÓW, Ul. Kopemika 11.

Nafta, benzyna, oleje maszynowe i cylindrowe, olej gazowy, parafina, świece, koks, wszelkiego rodzaju destylaty oraz produkty specjalne:

BEZKONKURENCYJNE OLEJE SPECIALNE,

ZNANE Z DOBOROWEJ JAKOŚCI

OLEJE I SMARY SAMOCHODOWE MARKI

GRUBENDIREKTION IN BORYSŁAW RAFFINERIE IN DROHOBYCZ.

für Inland und Export: LWÓW, ul. Kopernika 11.

Petroleum, Benzin, Maschinen- und Zylinderöle. Gasol, Paraffin, Kerzen, Koks, Destillate aller Art und Spezialprodukte:

HONKURRENZLOSE SPEZIAL-MASCHINENOLE,

DIE ANERKANNT ERSTKLASSIGEN

AUTOÖLE UND FETTE MARKE

Paltol-MOTOROIL,

ASFALTY SPECIALNE DO BUDOWY DRÓG - SPEZIALASPHALTE FUR STRASSENBAU

MOLFALT - GALBIT.

Njedościgniona SPECIALNA BENZYNA BŁĘXITNA marki - SPEZIAL-BLAUBENZIN UNERREICHTER QUALITÄT MARKE

FILJE, SKLADY, STACJE BENZYNOWE I OLEJOWE W KRAJU I ZAGRANICA.

RUROCIAGI TŁOCZNIOWE I ZAKŁADY MAGAZYNOWE W ZAGŁEBIACH NAFTOWYCH.



FILIALEN, LAGER, BENZIN - UND ÖLSTATIONEN IM IN- UND AUSLAND.

ROHRLEITUNGEN UND MAGAZINAGEANLAGEN IN ALLEN NAPHTABEZIRKEN.

Brunc	KOPALNIA WEASCICIEL Parcela Glebok Stau WEASCICIEL Parcela Glebok Stau WEASCICIEL Parcela Glebok Stau WEASCICIEL Parcela Glebok Stau WEASCICIEL PARCEL WEASCICIEL PROPRIETAIRE Parcella Glebok Stau WEASCICIEL PROPRIETAIRE Parcella Glebok Stau WEASCICIEL PROPRIETAIRE WEASC													
Berrold 1 m.		nouv. bal now leas neue Pac	Charge Bela											
Joch XII. Sp. Sp. Am. 1566 6 t 2 01 4:10 47:90														
124-26 67/2 9 w Horody-II 517/2 1450 5 t 1 123 10 4834 125 117/2 1450 5 t 1 123 10 4834 125 12														
11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	/46													
Halina														
1	9/85													
Fadzio G S E L A 80 '48 1471 6 1 0.25 1.50 151														
11	/38													
Aldona (juns) 1 1470 7 wt 0.10 150 162	9/45													
Anuska Substitution Substituti	1/43													
XI	11/29 8/24 9/44 9/49	8/49												
Zofia	11.47													
VI H 1602 6 t 0.40 223 1978 V 407/2 463 4 5 1680 7 t 0.50 145 1478 1680 7 t 0.50 145 1478 1680 7 t 0.50 145 1478 1680 1 1 1 1 1 1 1 1 1	6/49													
Temida V N. Wanciów Sept. 1975 307 9 8	11/40 9/24 10/47 8/44	9/49												
Morgén Varieties Vii Vii Viii Viiii Viiii Viii Viii Viii Viii Viii Viii Viii Viii Viii	8/47 8/43 6/46													
A 1000 A 1 1000 A 1 1 1 1 1 1 1 1 1	8/24	7/61 8/49												
Joffre 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	8/85	3/62												
Foch (Kaizów)	6/85													
Second Control Seco	- 4/45 - wt - 2/8 - 4/46													
Petais 567 1658 6 po 5/46 3 mJ. H. Tow. Naitt. 761 1886 6 t. 6/10 1844 (761 1845 1875	2/47		21											
Beno 363 1889 6 t 120 1m ² 3463 3/98 11 Herz & Harnik 200 210 10 p 0*06 0.97 Melta 18m January 375 1481 6 t 140 0*70 3881 11 Herz & Harnik 200 210 10 p 0*06 0.97 Melta 18m January 375 1481 6 t 140 0*70 3881 11 Herz & Harnik 200 210 10 p 0*06 0.97 Meta 18m January 375 1481 6 t 140 0*70 3881 11 Herz & Harnik 200 270 10 p 0*06 0.97 Meta 18m January 375 1481 6 t 140 0*70 3881 11 Herz & Harnik 200 270 145 9 p 0*05 Meta 18m January 375 1481 6 t 140 0*70 3881 11 Herz & Harnik 200 270 145 9 p 0*05 Meta 18m January 375 481 0*70 3881 11 Herz & Harnik 200 270 150 Meta 18m January 375 481 0*70 3881 11 Herz & Harnik 200 270 150 Meta 18m January 375 481 0*70 3881 11 Herz & Harnik 200 270 150 Meta 18m January 375 481 0*70 3881 11 Herz & Harnik 200 270 150 Meta 18m January 375 481 0*70 3881 11 Herz & Harnik 200 270 150 Meta 18m January 375 481 0*70 3881 11 Herz & Harnik 200 270 150 Meta 18m January 375 481 0*70 3881 11 Herz & Harnik 200 270 150 Meta 18m January 375 481 0*70 3881 11 Herz & Harnik 200 270 150 Meta 18m January 375 481 0*70 3881 11 Herz & Harnik 200 270 150 Meta 18m January 375 481 0*70 3881 11 Herz & Harnik 200 270 150 Meta 18m January 375 481 0*70 3881 11 Herz & Harnik 200 270 150 Meta 18m January 375 481 4														
Pogoi 361 1402 6 t 040 040 788 641 Wybuch Ancienze mines 561/4 0.20 1.05														

	141. GZĮ.																						- 15	i
	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Deph	nens.	Stan Etat State Stand	ropy d'huile	gazów gaz gaz gas Gase m ³	Odttoczono Decharg. Piped Abgedrückt	st. dzłerżawa anc. bail old lease alte Pacht	oowa dzierżawa ouv. ball ew lease eue Pacht	harge Belast	KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok Profono Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	ropy d'huile oil Rohöl	gazów gaz gas gas Gase m³	Odtłoczono Decharg. Piped Abgedrückt	c. bail d lease te Pacht	waterzawa uw. baji w lease ue Pacht	iarge Belast
ı	S	CHODN	ICA.	PI	_	E			_			1			R	Y	P	N	E	m ³	ODAK	8 8 8 8 8	1 1 1 1 1	10
ı	Blanka II	S. HELFER		350	-	p	0.12		2.59	1		-	VI	1	1	116		6 W	1	1	1	1	_	1
ı	Pasieczki- Wapniarki		25 otw.	— duits	s-Sch	ächte							Podlasie XII.			50					1	1		1
acameter.	Muchowaty Avanti 1	1	80 "	1 1010	141	" t			134	1			Tadeusz IX Homotówka I			648 721	5	7 p				1:	1	
	II Pola	nal		825 501	6	p p							III			556	8	p						1
To the last	Sym I	em.		509	7	p.	4.10						V			747	7	p						1
ı	Dowbor	akc. dla przem. naft. i gazów ziemnych		284	6	p							VII			587 829	2 7	p						
ı	Dawaj Roma	dla w		328 460	7	p							VIII			773	7	p				37		
-	Kalina Lir	gazo		453 394		p	-			155.46			X		1438/2	748 608	5 7	p	-	1		r. 1937		1
-	Mościcki Saba			333 410		p							XII			736 854			-	1		op		
	Stella Dina	Sp.		713		p w							XVI	1		896 705		p	-	1				
-	Zamojski Aleksander		-	304	9	s rk						-	XVIII			810	6	p			-			
and spinors	Longchamps 1	Schod. Tow. Górn. Naft.		610		p							XX			862 953	7	p			0 was			1
	Muchowaty 35			385		w	0.08						XXII	K A	*	800		p		1	120-6300 wag.	-		
l	Petrol I. III, IV		43	225 445-450									XXIV	S IK A		795 824	9	p	4.0	3	- 12		1	
	Michałków Nr 1 6, 9, 10, 11, 12, 13, 15 16	2	1298 1300	ne	4								XXVII	L S		1051	7	p		1	31/10 -			
ŀ		cc. Towarz	1452/1-2	rozmaite diverses		р							XXVIII	O L Towarzystw		839	7	p w	100		p. 31			
-	Muchowaty 3-6, 10, 12, 13 -17, 19-34	To	238 241	rozmaite diverses	4		2.15		56.08			-	XXIX			653 476		W						
The state of	Otylja I. 4, 10, Michałków 17	Akc. GAI	208 241	403	9	р	2 10						Jan I Władysław III	skich	678/1	459 725	-	p				1924		
No. of Concession,	Michałków 14 Michałków 4	4 2		506		s p					-		Bela V Rudolf VIII	KAROI Grupa Francuskich	1438/2	904 819		p		-		wzgl.		1
and a	20			402	5	p				-			Syhła I Edward II	A d		1021 1158		p				1928		
-	19 21			401 390	5	p		-					Hannibal 1	Grup	678/1 1202	473 707	-	p				od r.		_
1	Zygmunt Tryjumf	Schodnickie tow. naft.				р	0.03						III V		1181 1180	516 610	-	p						1
l	Pasieczki	Brzozow., Winiarz		395		p p	0.55		14.94				VI		1195	719 562	7	p						_
1	Fela 1			312 317		p							XIV		1412 252	626 626	-	p						
-	111 1V	S. S Birnbaum		318	6 7	"	0.10						XVIII	1	1248 1247	578 465	-	p						
-	V	1304 1305 1306-1307	1495	331 460	6	n S	010				- day	-	August I		280 1463/2	437 701	9	p						
1	Oil River Róża I		1781	8 280	9	S					000		Paweł II Mieczysław II	herita and and	2886/1 2886/1	700 584	6	p	1		1/4/4			
ı	111	Pereprostyńska Sp. Naft. (Browak)	1501-1503	260 260	7	p	0.04						Zygmunt IV Andrzej III		. 1463/2	730 747	7	p						
-	Artur	A. Backenroth jun.		260	7	P	0.05		5.13	-			Wiktor III Stanisław V			792 736	6 7	p						
-	Austro-Belge Maryla	A. Backenroth sen	1505/2			p	0.65		13·75 9·07				Aleksander III Kazimierz VII			630 886	7	p		- 1				
1	Ameryka 1 A zia II	Salam. Backenroth	1505/2	270 290		p	11		0:52	/44	-		Wojciech VIII Wincenty			681 561	7	p						
-	Naftusia Podwawel	Pollak, Wixel J. Bergmann	-	260		s p	0.02						Kajetan XI [*] Serhów V Józef			707 538	9	p						
-	Labor I. II. Universum III	Ida Gärtner		302	9	p	0.04		0.96				VI			707 485	9	p w;						
L	1V Marja	Sp. z o. p. Silva-Nowa	1523 1525	310	7	p p	0'04		2.56				VIII	DOI	O BI	74	12	W	T HO I	AT WE				
1			-	R	Ó		001		2 00		7	- -	Polonja I	POL	NU	531	5	P	PI		n 81/10			-
1	Fanny I		245	193	5	11/4				9/30		-	II	Francusko-Polskie Tow. naft.	8/13	646 742	5	p	0.28	-	931/10 8.33			-
-	Ułan I	GAZOLINA Spka Akc.	233/1	144	5 6	p				10/42			VI	Tow. naft. ,RYPNE' sp. z o. p. we Lwowie.	1428/	719 684	6	p W	028					
	Uran I	English per	233/1	127	7					10/42			XIII			277 826	7	S						
1		Ł		D otworv	Y	N	A		21/10		1	-1			D	U	В	1	1				1	
-	Nr. 37.	ŁODYNA Przemysł Ropny	stare ancienn alte Bo	s sonde hrlöcher	16	p w	0.06		31/10			- 1	Lenka I.	Tow. naft. Gopło	2084	730	6	р	0:05		0 30/11 1.55			
1	38.	S, z o. p.		505	6	р	0 12				-			SY					Z H	0			4/1/	
-	Vańkowa 2		WA	N I	0		A			_	7-1	-	Whaley I.	Vacuum Oil Comp.		1497				IBA		-		-
1	3			366		p ,,				10		1	Paryż I.	SLOBO	2412/2	646	9	1	(2)	-	31/10	12/87	1	14-
-	5		1015	392 352		" p						-	III	Małapolska Grupa Francuskich		705	9	t	0.20	1.50	1928			
	8	A	1	377		,,			00			-	V	Tow. Naftowych	1	674 660	9	p w						
	3 4 5 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	K Naft		390		17			2 wag.			-	VI D	A S Z	A	410 W	-	_	Gel	sen	doı	f		
	12	L S cystw		399		"	-		81/10, [100.7042				Daszawa I Piłsudczyk I			753	6 5	g		13*				
	14	0 I	1604/2	411 392		"	3.35		10, 11	0			Ksież pole Basiówka	Sp. Akc. "Gazolina"		670	7	g		11.				
-	16	P C di		363		"			p. 31/				Polmin I			778	7	g		230.—				
-	18	L O		352 359		"		-	1				11. 111 1V	Państw. Zakł. Naft.		131	14	w						
	20	France		34 402		s p						-		P	a s	s z		-	W a	a				
-	Lessezewale 34	M A L O		365 645	7	,, p						D	26 otworów uits - Sonden	Standard Nobel				p	0.13		31/10			
	35 36	Ö		645	7 5	p W							T. C. L.	Ra	j s l				ske	0)			100	
1	38 40	Water land		636	7 9	w							Łuh Nr. VI VII	Oil - Invest -		225 508	9	w-p	0.18		91/10			
	41	The state of the s	-	020	-	m	-	-	1	1000			8 otworów	Tow.		1	-	p			31/10			

MAŁOPOLSKA"

GRUPA FRANCUSKICH TOWARZYSTW NAFTOWYCH, PRZEMYSŁOWYCH I HANDLOW. W POLSCE (KONCERN "PREMIER", KONCERN "KARPATY"-"DĄBROWA", TWA AKC. "FANTO", "NAFTA" etc.)

Paryż

Lwów

Warszawa

89. BLVD. HAUSMANN.

26. BATOREGO - 8. PL. MARJACKI.

42. SENATORSKA.

"OMPETROLMO"

ADRESY TELEGRAFICZNE: "KARPOLEUM"

"OLEUM"

KOPALNIE:

Białkówka, Bilków, Böbrka, Borysław, Brelików, Brzezówka, Dobrucowa, Cuba, Jaszczew, Kobylanka, Kosmacz, Krościenko, Kryg, Leszczowate, Lubatówka, Męcinka, Mokry, Mraźnica, Niebyłów, Opaka, Pasicczna, Perehińsko, Pniów, Polok, Popiele. Rogi - Równe, Rypne, Sądkowa, Słoboda Rungurska, Sobniów, Sirzeszyn, Tusłanowice, Wańkowa, Węglówka, Wietrzno, Wulka.

TŁOCZNIE:

Tow. Hoczniowe: "PETROLEA", "MONTAN", "FANTO", "KARPATY" w Borysławiu, Mraźnicy, Tustanowicach, Schodnicy, Bitkowie, Krośnie i Wańkowej.

GAZOLINIARNIE:

5 Fabryk: w Bitkowie, Borysławiu i Tustanowicach.

ZAKŁADY ELEKTRYCZNE:

"Premier" Polska Naftowa Spółka Akc. Borysław, "Elektrownia Zaglebia Krośnieńskiego", Brzezówka, "Podkarpackie Towarzystwo Elektryczne", Borysław, "Sieć Elektryczna Zaglębia Krośnieńskiego", Krosno.

CEGIELNIA:

"Polanka-Karol", cegielnia i Fabryka tow. glinianych w Polance · Karol.

FABRYKI MASZYN:

Fabryka Maszyn i Narzędzi Wiertniczych w Gliniku

Marjampolskim.— Fabryka Maszyn i Narzędzi Wieriniczych "Nafia" w Borysławiu.— Warształy Mechaniczne w Borysławiu, Bilkowie, Krościenku Niżnem, Polance Karol, Rypnem i Tustanowicach.

RAFINERJE:

w Polsce: "Dros" i "Nafia" w Drohobyczu, Trzebinia, Dziedzice, Glinik Marjampolski, Jedlicze, Ustrzyki Dolne, Peczentżyn.

- w Austrji: "Drösing" A. G., Drösing",
- w Czechosłowacji: "Premier" w Sumperku, "Apollo" w Brastislavii.
- na Wegrzech: "Hazai", Valerlandische Mineralöl·Ind. A. G. w Budapeszcie.

ORGANIZACJE HANDLOWE:

w kraju: Tow. "Oleum", Ska z ogr. odp., "Karpaty", Sprzedaż Produktów Nastowych Ska z ogr. por., Lwów Balorego 26. Oddziały w całej Polsce.

- w Niemczech: "Amiag" A. G., Berlin W 15 Kurfürstendamm 207,
- w Gdańsku: "Polish State Petroleum Co", Gdańsk, we Francji: "Sociele Commerciale "Premier" Paris 89, Blyd. Hausmann.

KONCERNY NAFTOWE PREMIER I DĄBROWA

ORAZ FIMY

SKA AKC. NAFTA i SKA AAC. FANTO

złączone obecnie w grupie francuskich towarzystw naftowych, przemysłowych i handlowych "MAŁOPOLSKA", zjednoczyły z dniem 1. września 1928 r. dotychczasowe organizacje krajowej sprzedaży Towarzystwa "OLEUM" i "KARPATY" pod firmą:

"KARPATY"

SPRZEDAŻ PRODUKTÓW NAFTOWYCH, SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ PORĘKĄ WE LWOWIE, UL. BATOREGO 26.

która za pośrednictwem własnych oddziałów i agencyj, rozrzuconych na całym obszarze Rzplitej Polskiej, sprzedawać będzie z ośmiu rafinerji kocernowych, a mianowicie: Drohobyczu (dwie), Dziedzicach, Gliniku Marjampolskim, Jedliczu, Peczeniżynie, Trzebini i Ustrzykach Dolnych.

NAFTĘ, BENZYNĘ, OLEJ SMAROWE I AUTOMOBILOWE

i ZNANE ZE SWEJ JAKOSCI OLEJE SPECJALNE MARKI "GALKAR".